

ACTION-PAGE
WWW.ACTION-PAGE.COM

Mont-Royal
1042-A, Mont-Royal Est
514-303-9304

Centre Du Domaine
3235, ave de Granby
514-999-0555

Saint-Zotique
1221 Saint-Zotique Est
(Près de Christophe-Colomb)
514-278-2900

Montréal-Nord
4328 Henri Bourassa Est
514-327-5861

Optem pelo nosso
novo pacote acessível

Incluindo visualizador, Mini Correio Vocal
e chamadas em todo o Canadá



Détailant
exclusif

fido

*Termos e condições no interior do jornal

GRELHADOS SOBRE CARVÃO



8261 BOUL. ST-LAURENT
Prop.: Elvis Soares **514-389-0606**

A VOZ DE PORTUGAL

Le plus ancien journal de langue portugaise au Canada

ANO 52 | EDIÇÃO Nº41 - 20 DE FEVEREIRO DE 2013

DIRETOR: MANUEL DE SEQUEIRA RODRIGUES

RESTAURANT Quinta
Grelhados sobre carvão

Traga esta
publicidade e
recebe um porto e
pagamos as taxas

1851 Ontario E. 514.563.1211

REVISTA DE VINHOS DÁ PRÉMIO DE EXCELÊNCIA A 30 VINHOS PORTUGUESES, DEZ SÃO DO DOURO



■ DEZ VINHOS DO DOURO, QUATRO DO PORTO, QUATRO DA BAIARRADA E QUATRO DO ALENTEJO ESTÃO ENTRE OS 30 VINHOS PORTUGUESES DE 2012 DISTINGUIDOS COM OS "PRÉMIOS DE EXCELÊNCIA" DA REVISTA DE VINHOS, SEXTA-FEIRA, NO PORTO. P5



ANTÓNIO MARTO

**BISPO DE FÁTIMA GOSTARIA
DE VER ELEITO, "JOVEM
CARDEAL" FILIPINO** P4

**AUDITÓRIO DO RAMO
GRANDE RECEBEU 43
DANÇAS E BAILINHOS**



P4

Piri Piri
RÔTISSERIE PORTUGAISE

Grillades portugaises sur charbon de bois

O Piri Piri Masson oferece qualidade em cada prato e uma experiência de jantar digna de uma boa comida! Aproveite seu frango e carne grelhada no carvão, suas deliciosas batatas fritas temperadas e salada caseira.

3038 rue Masson (coin 8ème avenue) 514-419-5620 • www.piripirimasson.com

Bela Vista
Pâtisserie Pastelaria

www.pasteldenata.ca

6409, ave. Papineau (Beaubien)
Montréal, Québec, H2G 2X1
Tél.: 514.227.1777

Westmount
1336 Av. Greene

GLOBEX 2000
EXPERTS EN DEVISES
CURRENCY EXPERTS

Laval
1545 Bl. Corbusier

Casa De Câmbio
!! NOVO ESCRITÓRIO !!
Centro Da Cidade
2090 Rue Union

Longueuil
2877 Ch. Chambly

Ville Saint-Laurent
2089 Bl. Marcel-Laurin

www.globex2000.ca
514.933.2555

Serviço de análise do seu vinho

VENDEM-SE
BARRIS NOVOS,
IMPORTADOS DE PORTUGAL,
EM CARVALHO E CASTANHO,
DE 5 A 250 LITROS.

ATENÇÃO: SE NÃO TEM SELO DA MOSTI MONDIALE É PORQUE NÃO É MOSTI MONDIALE

Para mais informações, contactar MARCO
5187 Jean-Talon E., St-Leonard - Tel.: 514.728.6831

Marché São
Et Fils Inc.

Especiais em vigor até 26 de Fevereiro de 2013

Azeite Victor Guedes
3.99 750ml cada

Codornizes congeladas
6.99 800gr cada

Bacalhau Riberalves
Bacalhau de molhado em posta
4.99 400gr

4701 RUA ST-URBAIN Tel.: 514.842.3373 - ABERTO AOS DOMINGOS

PROGRAMAÇÃO SEMANAL



QUARTA-FEIRA 20 DE FEVEREIRO

02:00 Bom Dia Portugal
05:00 Praça da Alegria
08:00 Jornal da Tarde
09:17 Zig Zag
JARDIM DA CELESTE
09:48 Destino: Portugal Aveiro
10:14 Portugal no Coração
13:00 Portugal em Direto
14:04 Ler +, Ler Melhor
14:10 O Preço Certo
15:00 Telejornal + 360ºDireto
16:00 De CarasDireto
16:32 Portugueses Pelo Mundo Washington
17:15 Nativos Digitais
17:32 Decisão Final
18:23 Correspondentes
18:52 Ler +, Ler Melhor
19:00 24 HorasDireto
20:01 Baía das Mulheres
20:51 Telejornal Madeira
21:27 Telejornal - Açores
21:59 Portugal Aqui Tão Perto
22:55 Portugal de... Joana Carneiro
23:37 Não Me Sai da Cabeça
00:03 24 Horas
00:34 Inesquecível

QUINTA-FEIRA 21 DE FEVEREIRO

02:00 Bom Dia Portugal
05:00 Praça da Alegria
08:00 Jornal da Tarde
09:15 Zig Zag
09:45 Destino: Portugal Viseu
10:15 Portugal no Coração
13:00 Portugal em Direto
14:00 Ler +, Ler Melhor
14:15 O Preço Certo
15:00 Telejornal + 360ºDireto
16:00 Linha da Frente
16:30 ENTRE PRATOS
17:00 Portugal Selvagem
17:30 Decisão Final
18:30 Construtores de Impérios
19:00 24 HORASDireto
20:00 Baía das Mulheres
20:45 Telejornal Madeira
21:15 Telejornal - Açores
21:45 Portugal Aqui Tão Perto
22:45 Maternidade
23:30 Palácios de Portugal Palácio Azurara
00:05 24 HORAS
00:30 Percursos
01:30 Santos de Portugal

SEXTA-FEIRA 22 DE FEVEREIRO

02:00 Bom Dia Portugal
05:00 Praça da Alegria
08:00 Jornal da Tarde
09:15 Zig Zag
09:45 Destino: Portugal Viana do Castelo
10:15 Portugal no Coração
13:00 Portugal em Direto
14:00 Ler +, Ler Melhor
14:15 O Preço Certo
15:00 Telejornal + 360ºDireto
16:00 Sexta às 9Direto
16:30 VIVA A MÚSICA Quinta do Bill
17:30 Código de Bairro
18:00 Não Me Sai da Cabeça
18:30 Grandes Quadros Portugueses Adriano Sousa Lopes
19:00 24 HORASDireto
20:00 Baía das Mulheres
20:45 Telejornal Madeira
21:15 Telejornal - Açores
21:45 Portugal Aqui Tão Perto
22:45 Odisseia
23:30 Portugal Selvagem
00:08 24 HORAS
00:30 Sexta às 9
01:15 Cuidado com a Língua!
01:30 Grandes Quadros Portugueses Nuno Gonçalves

SÁBADO 23 DE FEVEREIRO

02:00 África 7 Dias
02:30 Portugueses Sem Fronteiras
03:00 Bom Dia Portugal
04:00 Zig Zag
05:00 Consigo Compactos 2013
05:30 Triângulo Jota O Assassino Leitor
06:30 Conta-me História
07:15 Um lugar para viver
08:00 Jornal da TardeDireto
09:15 Zig Zag
09:45 Eureka!
10:15 Salvador

10:45 Ingrediente Secreto Carapau

11:15 Os Compadres
12:00 Atlântida (Madeira)
13:30 Santos de Portugal
14:00 Maternidade
15:00 Telejornal
16:00 Voz do Cidadão
16:15 Futebol: Liga ZON-Sagres - Direto
18:15 Programa a designar
18:30 Palácios de Portugal Palácio de Belém
19:00 24 HORASDireto
20:00 Hotel 5 Estrelas Hotel do Cidadão
20:45 Telejornal Madeira
21:15 Telejornal - Açores
21:45 Depois do Adeus
22:45 Herman 2013
23:45 Cidades 4.0
00:00 24 HORAS
00:30 Linha da Frente
01:00 DOCUMENTÁRIO

DOMINGO

24 DE FEVEREIRO

02:00 Afric@global
02:30 Só Energia
03:00 Bom Dia Portugal
04:00 Zig Zag
05:00 Eucaristia Dominical
06:00 Cuidado com a Língua!
06:15 FutsalDireto
08:00 Jornal da TardeDireto
09:15 Zig Zag
09:45 Portugal Selvagem O Fidalgo dos Mares (Golfinho)
10:15 Aqui Portugal
13:45 Grandes Quadros Portugueses Adriano Sousa Lopes
14:00 Poplusa
15:00 TelejornalDireto
16:00 Odisseia
16:45 Cuidado com a Língua!
17:00 Trio d'AtaqueDireto
19:00 24 HORASDireto
20:00 Os Compadres
20:45 Telejornal Madeira
21:15 Telejornal - Açores
21:45 Musicais
00:00 24 HORAS
00:30 Construtores de Impérios
01:00 VIVA A MÚSICA

SEGUNDA-FEIRA

25 DE FEVEREIRO

02:00 Bom Dia Portugal
05:00 Praça da Alegria
08:00 Jornal da Tarde
09:15 Zig Zag
09:45 Destino: Portugal Marvão
10:15 Portugal no Coração
13:00 Portugal em Direto
14:00 Ler +, Ler Melhor
14:15 O Preço Certo
15:00 Telejornal + 360º
16:00 Termómetro Político
16:30 Planeta Música
17:30 Decisão Final
18:30 AntiCrise
19:00 24 HorasDireto
20:00 Baía das Mulheres
20:45 Telejornal Madeira
21:15 Telejornal - Açores
21:45 Prós e Contras
00:00 24 Horas
00:30 Mistérios de Lisboa
01:30 Correspondentes

TERÇA-FEIRA

26 DE FEVEREIRO

02:00 Bom Dia Portugal
05:00 Praça da Alegria
08:00 Jornal da Tarde
09:15 Zig Zag
09:45 Inovar é Fazer
10:15 Portugal no Coração
13:00 Portugal em Direto
14:00 Ler +, Ler Melhor
14:15 O Preço Certo
15:00 Telejornal + 360ºDireto
16:00 O Nosso Tempo
16:30 Hotel 5 Estrelas Hotel do Cidadão
17:15 Biosfera
17:45 Decisão Final
18:30 AntiCrise
19:00 24 HorasDireto
20:00 Baía das Mulheres
20:45 Telejornal Madeira
21:15 Telejornal - Açores
21:45 Prémio AutoresDireto
00:00 24 Horas
00:30 Estranha Forma de Vida - Uma História da Música Popular Portuguesa
01:00 Economix

AGENDA COMUNITÁRIA

Enviar os seus comunicados pelo site web www.avozdeportugal.com na secção agenda comunitária.

CARNAVAL EM STE-THÉRÈSE

A Associação Portuguesa de Ste-Thésèse organiza a festa do Carnaval no dia 2 de março às 18h00. A festa será animada pelo DJ Beatz. Venham todos mascarados.

Para mais informações: 514-802-5067 ou 450-435-0301.

COZIDO À PORTUGUESA



A Banda de Nossa Senhora dos Milagres juntamente com a Associação Portuguesa do Divino Espírito Santo organiza um jantar para Angariação de Fundos no dia 23 de fevereiro. Animado pelo DJ Miguel. Ementa: cozido à Portuguesa, haverá uma ementa para as crianças. Para mais informações ou reservas contactar Décio: 514-452-9175 ou Francisca 438-876-0432.

CLUBE PORTUGAL DE MONTREAL

O Clube Portugal de Montreal informa aos seus membros a sua Assembleia Geral Ordinária anual que será no próximo dia 23 de fevereiro pelas 20h00 na sua sede.

FILARMÓNICA PORTUGUESA DE MONTREAL



A Filarmonica Portuguesa de Montreal organiza no dia 16 de março pelas 19h00 uma "Noite em Alfama" com fados. Artistas convidados Cathy Pimentel e Victor Vilela acompanhados por Nilton Rebelo, Samuel Pereira e Luis Costa. Ementa: caldo verde, bacalhau e sobremesa. Entrada: 25 fados. Reservar: FPM 514 982-0688 João 514 465-3230 ou Victor 514 207-8607.

ANGARIAÇÃO DE FUNDOS PARA A RÁDIO CENTRE-VILLE

A Rádio Centre-ville organiza um jantar/dançante no dia 9 de março de 2013 pelas 19h na missão Santa Cruz com a participação de Eduardo D' Deus vindo dos Estados Unidos, Alex Câmara, Fátima Miguel, José Gil e o DJ Entre-Nós. Serviço de cozinha pela Casa Minhota.

Para mais informações: 514-495-3124.

FESTA DO CHICHARRO

Os Amigos de Rabo de Peixe do Quebeque organizam a Festa do Chicharro no dia 23 de fevereiro 2013 pelas 19h00 na Igreja St-Enfant Jésus.

Para mais informações: 450-687-2082 ou 514-707-8877.

FIM DE SEMANA PARA VENCER O CANCRO DO SEIO

Organiza-se uma angariação de fundos para vencer o cancro do seio no sábado, dia 9 de março pelas 19h00 na missão de Nossa Senhora de Fátima em Laval. A festa será animada pelo DJ Jeff Gouveia, Jomani, Jason Coroa e Cathy Pimentel. Para Mais informações: Angelo ou Alice Ribeiro: 514-695-8777 ou Fancisco ou Gabriela Cabral 514-387-4459 ou Manuel Torres 514-321-0543.

FESTA DOS SÓCIOS, BENFEITORES E DAS DOMINGAS



O Centro Comunitário do Espírito Santo em Anjou organiza a Festa dos Sócios, Benfeitores e das Domingas no sábado, dia 16 de março pelas 19h00. A festa será abrilhantada pelo Jimmy Faria.

Para mais informações ou reservas: 514-793-0159.

FILME DE LUÍS DE MOURA SOBRAL

O filme de Luís de Moura Sobral "Azulejos. Une utopie céramique" foi seleccionado pelo Festival International du Film sur l'Art (FIFA) para ser apresentado na sua próxima edição, que decorrerá em Montreal entre 14 e 24 de março de 2013.

Informações: 514-343-6026; 514-738-5716; luis.de.moura.sobral@umontreal.ca

HORÓSCOPO

Maria Helena Martins



CARNEIRO: Carta Dominante: A Roda da Fortuna, que significa Sorte. Amor: Dê atenção à sua família. Seja um bom professor, eduque para que os mais jovens tenham uma profissão, mas, sobretudo, eduque-os para a vida. Saúde: Vigie a tensão arterial. Dinheiro: Elimine gastos supérfluos. Números da Sorte: 1, 3, 24, 29, 33, 36



TOURO: Carta Dominante: 6 de Espadas, que significa Viagem Inesperada. Amor: As relações afetivas atravessam um período de estagnação. Quem sabe proteger-se das emoções negativas aprende a construir um futuro risonho! Saúde: Faça caminhadas e passeios. Dinheiro: Possibilidade de encontrar um novo emprego, estão favorecidas as mudanças a este nível. Números da Sorte: 7, 11, 18, 25, 47, 48



GÊMEOS: Carta Dominante: Ás de Copas, que significa Princípio do Amor, Grande Alegria. Amor: As pessoas mais próximas podem estar a necessitar de si. Reúna a sua família com o propósito de falarem sobre os problemas que vos preocupam, juntos encontrarão as soluções de que precisam. Saúde: Problemas relacionados com varizes. Dinheiro: Pode receber dinheiro extra. Números da Sorte: 4, 6, 7, 18, 19, 33



CARANGUEJO: Carta Dominante: 3 de Copas, que significa Conclusão. Amor: Dinamize a sua relação. Nunca perca a esperança nas pessoas, invista nelas! Saúde: Em boa fase. Dinheiro: Pode conseguir uma promoção. Números da Sorte: 9, 11, 25, 27, 39, 47



LEÃO: Carta Dominante: Valeta de Espadas, que significa Vigilante e Atento. Amor: revele os seus desejos à sua cara-metade, a sua relação sexual melhorará bastante. Que a sua Estrela-Guia brilhe eternamente! Saúde: Estável. Dinheiro: Melhore o relacionamento interpessoal. Números da Sorte: 10, 20, 36, 39, 44, 47



VIRGEM: Carta Dominante: O Louco, que significa Excentricidade. Amor: Quebre a rotina, use a criatividade para expressar o que sente. Que o seu olhar tenha o brilho do sol! Saúde: Cuide do seu lado espiritual. Dinheiro: Não se esqueça das contas por pagar. Números da Sorte: 7, 18, 19, 26, 38, 44



BALANÇA: Carta Dominante: 3 de Copas, que significa Conclusão. Amor: Visite familiares que já não vê há algum tempo. Que a luz da sua alma ilumine todos os que você ama! Saúde: Consulte o oftalmologista. Dinheiro: Tenha cautela. Números da Sorte: 1, 8, 42, 46, 47, 49



ESCORPIÃO: Carta Dominante: 10 de Copas, que significa Felicidade. Amor: Não dê confiança a quem não conhece. Não perca o contacto com as coisas mais simples da vida. Saúde: Cansaço e stress acumulado serão prejudiciais. Aprenda a descansar mais. Dinheiro: Situação equilibrada em termos profissionais e financeiros. Números da Sorte: 4, 9, 11, 22, 34, 39



SAGITÁRIO: Carta Dominante: A Justiça, que significa Justiça. Amor: Não seja orgulhoso. Não se deixe manipular pelos seus próprios pensamentos, e dê o primeiro passo para a reconciliação! Saúde: Agasalhe-se bem. Dinheiro: Cuidado com os gastos supérfluos. Números da Sorte: 1, 2, 8, 16, 22, 39



CAPRICÓRNIO: Carta Dominante: A Força, que significa Força, Domínio. Amor: Não dê ouvidos a terceiros. A felicidade é de tal forma importante que deve esforçar-se para a alcançar. Saúde: Tenha atenção com os ouvidos. Dinheiro: Pense bem antes de fazer investimentos. Números da Sorte: 7, 13, 17, 29, 34, 36



AQUÁRIO: Carta Dominante: 5 de Ouros, que significa Perda/ Falha. Amor: Momentos divertidos em família. Que tudo o que é belo seja atraído para junto de si! Saúde: O seu sistema imunitário não anda muito bem. Dinheiro: Não é um período favorável para despesas, procure evitá-las. Números da Sorte: 7, 11, 19, 24, 25, 33



PEIXES: Carta Dominante: A Morte, que significa Renovação. Amor: Proteja-se contra intrigas. Seja verdadeiro, a verdade é eterna e a mentira dura apenas algum tempo. Saúde: Não coma demasiados doces. Dinheiro: Vigie a sua conta bancária. Números da Sorte: 5, 25, 33, 49, 51, 64

A VOZ DE PORTUGAL

FONDATEURS
Elísio de Oliveira
José Simões Silvestre

Hebdomadaire | Semanário
25 avril/Abril 1961

4231-B, Boul .St-Laurent,
Québec, Canada, H2W 1Z4

Tél.: 514.284.1813
Sans frais: 1-866-684-1813
Fax: 514.284.6150

admin@avozdeportugal.com
WWW.AVOZDP.COM

ADMINISTRAÇÃO

Président et Éditeur
Eduino Martins

Directeur administratif
Tony Saragoça

Directeur
Manuel de Sequeira Rodrigues

Secrétaire administrative
Elisa Rodrigues

RÉDACTION

Rédacteur en chef
Mário Carvalho
Rédacteur adjoint
Antero Branco
Révision
Natércia Rodrigues
Design graphique
Sylvio Martins

COLLABORATEURS

Augusto Machado
Diamantino de Sousa
Dinora de Sousa
Helder Dias
J.J. Marques da Silva
Hélio Bernardo Lopes
João Arruda
Joel Neto
José da Conceição
Jorge Matos, José de Sousa
Manuel Carvalho
Maria Helena Martins
Miguel Félix
Ricardo Araújo Pereira

PHOTOGRAPHES

Manuel Neves
Telmo Barbosa

DISTRIBUTION

Nelson Couto
Victor Medina

PUBLICITÉ

Canada: RPM,
IMTV Ethnic Comm.
Ethnique Média.
Portugal: PortMundo Ldª.

Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle est strictement interdite sans notre autorisation écrite. Les auteurs d'articles, photos et illustrations prennent la responsabilité de leurs écrits.

Membre officiel



Courrier de deuxième classe;
Numéro de contrat: 1001787.

Dépôts légaux à la Bibliothèque nationale du Québec et à la Bibliothèque nationale du Canada.

EDITORIAL

PORTUGAL E ANGOLA EM DESTAQUE



Manuel de Sequeira Rodrigues

Angola é cada vez mais importante para a economia portuguesa, que se tornou o principal destino fora do espaço europeu para os produtos portugueses.

A isto acresce a tendência para uma maior aproximação política. Fechou-se o período da tensão entre Luanda e Lisboa, existente no tempo em que, os acordos bilaterais e amizade, sofreram uma postura ambígua dos governos de Lisboa e Luanda.

Ao longo dos últimos 20 anos, os laços que unem Portugal e Angola, atingiram já uma maturidade tal que permitem olhar para o futuro com confiança.

Angola tem interesse em reforçar os investimentos em empresas portuguesas, porque é nos tempos de crise que se pode crescer. Com a crise económica global e a queda dos preços comerciais em todos os sectores, “menos o petróleo” Angola procurará diversificar parceiros e Portugal aposta nas exportações, que têm aumentado muito para Angola, para travar os efeitos negativos da crise. Também a emigração muito motivada por interesses económicos, tem uma importância “emocional” lembro o grande número de angolanos a viver em Portugal, ao mesmo tempo que cada vez mais portugueses vão para Angola trabalhar, como também angolanos da diáspora em Portugal querem regressar, aproveitando a paz e o crescimento em Angola para fugir à crise em Portugal. A intenção de Angola se abrir ao mundo começou por ser evocada em 2008, quando o Presidente Eduardo dos Santos referiu o desejo de diversificar as relações internacionais. Os bancos são o ponto central das ligações empresariais, com especial enfoque na atividade, em áreas como a energia, redes de saneamento básico, hospitais, cimentos, construção, transportes e telecomunicações. O primeiro passo foi dado entre a Caixa Geral de Depósitos e a Sonangol, com mil milhões de dólares, dividido em partes iguais pelo banco gerido no tempo por Faria de Oliveira e pela Sonangol, liderada por Manuel Vicente, ambas empresas públicas. Através desta iniciativa a CGD acompanha as empresas portuguesas que pretendem trabalhar em Angola, com destaque para as parcerias a nível local. Por parte da Sonangol, a petrolífera estatal sublinha o seu papel de fundo soberano, funcionando como plataforma de investimentos com orientações do Governo.

O BCP e o Santander são um outro ponto de ligação entre Portugal e Angola, reforçando assim os laços empresariais. A este grupo junta-se o macaense Stanley Ho, com boas ligações com os dois países. Depois da Sonangol, os principais interesses empresariais priva-

dos de angolanos em Portugal, são protagonizados por Isabel dos Santos. O rápido crescimento da economia angolana está a exigir o regresso ao país de jovens com qualificações superiores, necessários para preencher as vagas de emprego oferecidas pelas multinacionais, sobretudo nas áreas de engenharia, finanças, recursos humanos ou medicina. O Governo de José Eduardo dos Santos tem tomado medidas para garantir a presença nas empresas de cidadãos nacionais. Pelo menos 70 por cento dos quadros têm de ser naturais do país e na indústria petrolífera, a contratação de estrangeiros só pode ser feita com autorização do Ministério dos Petróleos. Aos portugueses com formação superior, junta-se mão-de-obra pouco qualificada, atraída pela expansão do

imobiliário, da construção e comércio. São sobretudo, jovens à procura de emprego e há um bom número de emigrantes que são promotores de atividades e investidores locais. O principal empregador é o setor privado, angolano ou português. A demora das autoridades na emissão de vistos, com histórias de pessoas que passam a noite à porta da representação diplomática em Lisboa é apontada pelos empresários portugueses como um dos maiores obstáculos.

O fluxo migratório entre Portugal e Angola é intenso. À representação diplomática portuguesa em Luanda chegam, diariamente pedidos de visto de angolanos que, apesar das oportunidades trazidas pela prosperidade económica, continuam a vir para Portugal.

CLÍNICA DE OPTOMETRIA LUSO



Alain Côté O.D.

Optometrista

Exames da vista - Óculos - Lentes de contacto

4242, Boul. St-Laurent, suite 204
Montréal, Qué., H2W 1Z3

Tel.: 514 849-9966

ASTRÓLOGO - GRANDE MÉDIUM VIDENTE
PROFESSOR AIDARA

Não há sofrimento sem solução... Não viva mais no negativo, a chave do sucesso está ao seu alcance. com 35 anos de experiência. Especialista de todos os trabalhos Ocultos, ajuda a resolver os problemas por mais difíceis que sejam: Amor, Negócios, Má Sorte, Inveja, Maus-Olhados; Bruxaria; Desvios, Amarrações, impotência Sexual, Mau vício, etc. Resultados positivos com honestidade e sigilo absoluto. Não perca mais tempo, um só telefonema pode mudar a sua Vida.

514-374-2395

Falo Português

----- Optem pelo nosso -----
novo pacote acessívelIncluindo visualizador, Mini Correio Vocal
e chamadas em todo o Canadá> Chamadas em todo o Canadá¹
(sem taxas nas chamadas interurbanas)

> 200 minutos de dia

> Noites ilimitadas a partir das 17h

> Fins-de-semana ilimitadas

> Mensagens texto, imagem
e vídeo ilimitadas
(Canadá e internacional)30\$
por mês²INCLUI
Visualizador e
Mini Correio
Vocal³

Inclut l'AVANTAGE Fido

FidoTROC

FidoDOLLARS

Fido à l'écoute



É tempo de mudar.

ACTION-PAGE
WWW.ACTION-PAGE.COMDétailant
exclusif fidoMont-Royal
1042-A, Mont-Royal Est
514-303-9304Centre Du Domaine
3235, ave de Granby
514-999-0555Saint-Zotique
1221 Saint-Zotique Est
(Près de Christophe-Colomb)
514-278-2900Montréal-Nord
4328 Henri Bourassa Est
514-327-5861

Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Des frais uniques d'activation de 35 \$ s'appliquent; un crédit de ce montant sera porté à votre facture si vous procédez à une nouvelle activation avec une Entente Fido de 2 ou 3 ans. Des frais de récupération des économies réalisées sur l'appareil et tout des frais d'annulation de service s'appliquent conformément aux modalités de votre entente. 1. Des frais de temps d'antenne peuvent s'appliquer. 2. Les Forfaits standards sont offerts au mois ou avec une Entente Fido de deux ans. Frais de temps d'antenne additionnel, frais d'interurbain, frais d'itinérance, frais de transmission de données, frais liés aux options, frais de service d'urgence 9-1-1 provinciaux (911) et taxes en sus et facturés mensuellement. Minutes de temps d'antenne local seulement. Les forfaits comprennent les textos envoyés du Canada vers un numéro de sans-fil canadien ou international. Les textos entrants et sortants à l'activation additionnelle (paries, messages liés au contenu et aux promotions) et les textos sortants en itinérance ne sont pas inclus et sont facturés aux tarifs en vigueur. Sous réserve des Modalités de service et de la Politique d'utilisation acceptable de Fido : fido.ca/modalites. 3. Le service comprend le stockage de jusqu'à trois messages de trois minutes chacun durant un maximum de trois jours. *Fido et les noms et logos apparentés sont des marques de commerce utilisées sous licence. © 2013 Fido Solutions.

GIRA O MUNDO

GREVE DOS TRABALHADORES DA IBERIA EM MADRID MARCADA POR CONFRONTOS COM A POLÍCIA

Confrontos e empurrões entre trabalhadores e polícias, muito ruído e tensão entre manifestantes e passageiros marcaram os protestos, no aeroporto Barajas, em Madrid, no primeiro dia da greve de 15 dias...

UNIÃO EUROPEIA REJEITA LEVANTAR EMBARGO PARA FORNECER ARMAS À OPOSIÇÃO

A União Europeia (UE) decidiu prolongar até ao fim de maio as sanções contra a Síria, incluindo o embargo de armas que o Reino Unido queria levantar parcialmente para abastecer a oposição. ...

CAMPANHA CONTRA OS “DESASTRES SILENCIOSOS”

A Cruz Vermelha portuguesa associou-se a uma campanha europeia contra os “desastres silenciosos” em todo o mundo. São acontecimentos e situações de emergência que, por não serem divulgados... RTP - Internacional

TWITTER FAZ CRÓNICA DO REGRESSO DE CHÁVEZ À VENEZUELA

O Presidente venezuelano está de regresso à Venezuela. O anúncio foi feito por Hugo Chávez através de três textos colocados no Twitter, mensagens que põem termo ao silêncio que vinha desde novembro passado...

EMPRESA DE BRAGA VÍTIMA DE ALEGADA BURLA EM ANGOLA

Um grupo empresarial português, sediado em Braga, corre sérios riscos de fechar por causa de uma alegada fraude em Angola. Nos últimos quatro anos investiu mais de meio milhão de euros na província de Huambo ...

ONU conclui que está na altura de ativar a justiça internacional face à Síria

Está na altura de “pôr em marcha a justiça” internacional em relação à Síria, afirmou Carla del Ponte, da comissão de inquérito independente da ONU, na apresentação de um relatório...

NASA DESENHA A SUPERFÍCIE DE MERCÚRIO

A Agência Espacial dos Estados Unidos conseguiu elaborar o mapa da superfície de Mercúrio em alta resolução. Foi feito a partir das milhares de fotografias tiradas pela sonda Messenger. São imagens com cores ...

DETIDOS NOS EUA DOIS JOVENS SUSPEITOS DE PLANEAREM ATAQUE A ESCOLA

Nos Estados Unidos, a polícia deteve dois jovens que estariam a planejar um atentado na escola que frequentam, em Timber Creek...

BISPO DE FÁTIMA GOSTARIA DE VER ELEITO, “JOVEM CARDEAL” FILIPINO

O bispo de Leiria-Fátima disse à Lusa que **veria com “bons olhos” que fosse eleito Papa o “jovem cardeal” filipino, Luis Antonio Tagle, “que se está a impor no mundo asiático”.**

António Marto destaca “a capacidade intelectual” do cardeal de Manila, de 55 anos, a predisposição que possui para o diálogo inter-religioso, bem como o seu “estilo desportivo”, identificando-o como “um pastor muito amado e querido do povo” filipino. O prelado, antigo aluno de Joseph Ratzinger em Teologia da Eucaristia, afiança que não quer “fazer futurologia” para o Conclave marcado para Março em Roma e assinala que “este [cardeal] é apenas um exemplo”, sublinhando que a naturalidade “não é o fator mais importante”, mas “tem um peso significativo”.

O arcebispo de Manila foi elevado a Cardeal em 2011 por Bento XVI e é professor de teologia, tendo ficado conhecido como historiador do Concílio Vaticano II e professor de Doutrina da Fé.

Para António Marto, o essencial, sustenta, é que o novo Papa “tenha um perfil apto a responder aos problemas e desafios deste mundo novo que está a nascer”, reforçando não só a ideia de que “a Igreja [católica] na Ásia, África e América Latina está florescente, enquanto na Europa dá sinais de cansaço”, mas também o facto de estarem “a surgir países emergentes, sobretudo no eixo asiático, que vai ser o eixo do futuro”. Para o bispo que tutela o Santuário de Fátima, um dos maiores santuários marianos do mundo, “acabou o eurocentrismo a nível mundial e ao nível da Igreja”, expressando a convicção de que “o novo Papa há-de ser mais novo e trazer também sangue novo”. António Marto lembra que o futuro Papa tem pela frente “um ministério que exige muita

presença e muita viagem”, defendendo que é “necessária uma pessoa que traga ânimo e vigor e que tenha à sua frente um período de média e longa duração para poder lançar programas de evangelização e respostas aos problemas do mundo e da Igreja”.

O Papa Bento XVI, de 85 anos, anunciou no dia 11, durante um consistório no Vaticano, a sua resignação a partir de 28 de Fevereiro devido “à idade avançada”. Um novo Papa será escolhido até à Páscoa, a 31 de Março, disse o porta-voz do Vaticano, Federico Lombardi, anunciando que um conclave deve ser organizado entre 15 e 20 dias após a resignação do pontífice.



AUDITÓRIO DO RAMO GRANDE RECEBEU 43 DANÇAS E BAILINHOS

O Auditório do Ramo Grande recebeu 43 das 65 danças e bailinhos que atuaram no Carnaval 2013, registando assim um novo recorde no número de atuações nos quatro dias de Entrudo.

Segundo o vereador da Cultura da Câmara Municipal da Praia da Vitória, o Auditório registou também assistências superiores a 450 pessoas em cada um dos dias em que o local abriu as portas às danças e bailinhos.

“Registamos, acima de tudo, a qualidade dos bailinhos e danças que nos visitaram. Acho que todos os que estiveram naquela sala saíram satisfeitos. Registamos casa cheia todos os dias, com a sala sem lugares disponíveis e com atuações até às quatro e cinco

da madrugada em todos os dias. Foi, de facto, um ano de recordes no Carnaval no Auditório do Ramo Grande”, disse Paulo Codorniz, após um balanço da atividade da sala de espetáculos durante o Entrudo de 2013.

O Auditório do Ramo Grande abriu portas de sábado a terça-feira, para receber a maior manifestação de teatro amador popular do mundo.

Já na semana anterior, o Auditório do Ramo Grande tinha recebido as danças e bailinhos formados pelos idosos de vários Centros de Convívio da Ilha Terceira, em mais uma edição do Carnaval Sénior, festa que conta com o apoio da Câmara Municipal da Praia da Vitória.

SERÁ O PAPA QUE AÍ VEM O ÚLTIMO?

A Profecia, que muitos consideram uma possível fraude do final do século XVI, tem, estranhamente, “acertado” sob alguns aspetos, nomeadamente no que respeita aos chefes da Igreja a partir do século XVII. Estabelece uma lista de papas identificados por uma divisa e tem sido possível fazer coincidir esses lemas com características dos pontífices que se têm efetivamente sucedido. Assim, por exemplo, João XXIII (1958-1963), o modernizador do rito católico, que antes de ser Papa foi bispo da cidade marítima de Veneza, é ali premonitoriamente designado por Pastor et nauta (Pastor e navegante). Paulo VI, que lhe sucedeu entre 1963 e 1978, é chamado Flos florum (Flor das flores), e efetivamente as flores de lis estão presentes no seu brasão. Quanto ao efêmero João Paulo I (1978), é chamado por Malaquias De medietate Lunae (Da metade da Lua), dando-se o caso de ser natural da cidade de Belluno, ou seja, “Lua bela”. Ao grande via-

jante João Paulo II chamou Malaquias De labore Solis (Dos trabalhos do Sol), o que parece indicar que reproduziu à escala humana o que no tempo de Malaquias se julgava que fazia o Sol: dar permanentes voltas à Terra. Finalmente, Bento XVI é apodado de De gloria olivae (Da glória da oliveira), lema este que remete de imediato para o conceito de paz, apanágio da ordem beneditina, fundada pelo seu patrono de Ratzinger S. Bento. Existe atualmente uma teoria segundo a qual o Pedro Romano a que alude Malaquias poder ser o cardeal camarlengo atualmente secretário de Estado do Vaticano Tarcisio Bertone, cujo segundo nome é Pedro e que é natural da localidade de Romano Canavese, no Piemonte (Itália).

A ser verdade tudo isto, o próximo Papa poderia dizer uma frase semelhante ao *Après moi le déluge* (Depois de mim o dilúvio), de Luís XIV, o célebre Rei Sol francês: “Depois de mim, Satã”...

**Portes Fenêtres
Pierre Inc.**

4640, boul. Thimens
Saint-Laurent, Qc H4R 2B2

**Venda e instalação de
portas e janelas, Fábrica**
Vente & installation de portes et fenêtres, Manufacturier
Windows & Doors sales and installation manufacturer

Os melhores preços...
Les meilleurs prix... Best Prices...

**Preço especial para
pessoas da Terceira-Idade**
Prix spécial pour l'âge d'or
Special Prices for elderly people

sur rendez-vous seulement / by appointment only / somente com marcação

Eli: (514) 993-1946 Eva: (514) 578-1953

REVISTA DE VINHOS DÁ PRÊMIO DE EXCELÊNCIA A 30 VINHOS PORTUGUESES, DEZ SÃO DO DOURO

Dez vinhos do Douro, quatro do Porto, quatro da Bairrada e quatro do Alentejo estão entre os 30 vinhos portugueses de 2012 distinguidos com os “Prêmios de Excelência” da Revista de Vinhos, sexta-feira, no Porto.

Os outros premiados são um vinho verde, dois do Dão, um de Lisboa, outro de Setúbal, um moscatel também de Setúbal, um vinho da Madeira e um licoroso de Azeitão. Todos foram escolhidos só pela revista e segundo “critérios editoriais”.

Os vencedores foram conhecidos num jantar efetuado no Centro de Congressos e Exposições da Alfândega do Porto, que serviu para a Revista de Vinhos premiar “os melhores vinhos portugueses, bem como personalidades, empresas e instituições ligadas aos vinhos e à gastronomia que mais se distinguiram durante o ano de 2012”. “Um ano inteiro de provas e de visitas a adegas e vinhas ajudou à seleção e atribuição de prémios aos melhores vinhos do ano” em duas categorias, salientou ainda a revista, num comunicado enviado à agência Lusa. Uma das categorias é a dos já referidos Prêmios de Excelência, reservados a “vinhos excecionais, os melhores entre os melhores”. Na segunda categoria encontram-se os “Melhores Vinhos de Portugal”, de que fazem parte “131 vinhos das várias regiões vinícolas do país”. Nessa listagem encontram-se “espumantes, vinho verde, alvarinho, do Douro, Trás-os-Montes, Dão, Bairrada, Beira Interior, Lisboa, Tejo, Península de Setúbal, Alentejo, e Algarve, vinho de mesa, vinho do Porto, Moscatel do Douro e de Setúbal, Madeira e Açores”.

O prémio Empresa 2012 foi para a Sogrape, que teve

ainda quatro dos seus vinhos distinguidos com Prêmios de Excelência. A casa Rozés, por seu lado, recebeu um prémio similar, mas na categoria de vinhos generosos, devido aos seus “Porto”. A distinção Adega Cooperativa 2012 coube à Adega de Vila Real. Mário Sérgio Alves, da Quinta das Bageiras, em Sangalhos (Bairrada), foi considerado o produtor ano 2012, tendo sucedido a Álvaro Castro, do Dão. Um dos seus vinhos, Quinta das Bageiras Pai Abel Bairrada branco 2009, recebeu um dos 30 Prêmios de Excelência atribuídos este ano pela Revista de Vinhos. Os enólogos de 2012 são Luís Sottomayor, da Sogrape - Casa Ferreirinha, que nesse ano esteve em foco com o lançamento do Barca Velha 2004, e Charles Symington, da Symington Family Estates, este no que diz respeito aos vinhos generosos. João Nicolau de Almeida, enólogo, administrador da Ramos Pinto e criador do conhecido vinho Duas Quintas, é o Senhor do Vinho 2012. Outros distinguidos pela Revista de Vinhos foram Paulo Morais, do restaurante Umai, em Lisboa, com o prémio Gastronomia “David Lopes Ramos”, em homenagem àquele que foi um dos mais respeitados críticos de gastronomia e vinhos em Portugal e também jornalista. David Lopes Ramos faleceu em abril de 2011. O estabelecimento Comer e Chorar por Mais, do Porto, ganhou o prémio Loja Gourmet. Este foi o 16.º ano consecutivo que a revista atribuiu os prémios.

“A lista dos premiados e a clarificação dos argumentos que justificaram as distinções, são o tema de capa da edição de fevereiro da Revista de Vinhos, nas bancas a partir deste sábado”, informou a publicação.

ILHA MERGULHADA NO MARASMO DA CRISE



Mark Marques

Ailha de São Jorge, uma das ilhas da Região Açores de economia mais frágil sente como nunca se viu e sentiu a crise.

A crise atinge todos de várias formas e níveis. Começando pela económico-financeira, pela crise de valores, pela crise de cada um assumir as suas responsabilidades perante o próximo e depois afetando até psicologicamente toda a sociedade. Os meses de janeiro e fevereiro de cada ano, são sempre normalmente meses de fraco comércio e de pouco dinamismo em todos os setores. Mas este ano de 2013 excede tudo o que se podia pensar que um dia acontecesse.

Senão vejamos: A larga maioria dos agricultores não recebem atempadamente o pagamento do produto do seu trabalho – produção de leite. (salvo os associados da Finisterra – Topo).

A construção civil está pelas ruas da amargura, ou seja, pouco ou nada se constrói, o que engrossa a lista do desemprego nesta área.

Os restaurantes cada vez fornecem menos refeições (mesmo o prato dia), porque os então clientes trazem agora uma marmita de casa e fazem um “almoço aldrabado”.

Assistimos ao retirar de muitos candeeiros da iluminação pública, o que já não bastava a vida estar escura, e agora tiram-nos a luz.

Várias são as empresas que embora mantendo os seus funcionários a trabalhar, estão com os pagamentos dos seus ordenados em atraso, e os mesmos com o futuro incerto. Em tudo isto se vê mergulhado a nos-

sa ilha de São Jorge. Não vale a pena agora discutir politicamente quem teve a culpa. É de todos conhecido que os que tiveram responsabilidades políticas no país, durante a última década, todos tem e tiveram “culpa no cartório”. A culpa quer morrer sempre solteira. Mais importante que falar do passado é tentar arranjar soluções para o futuro. Palavras o vento as leva.

Passemos à ação.

Qualquer cidadão ao ligar a televisão para ver o telejornal, quase todos os dias ouve más notícias.

São anúncios de impostos, cortes, despedimentos etc..., e depois temos as oposições partidárias carregadas de demagogia até dizer chega !!!



A nossa sociedade chegou ao limite.

Esperamos que este limite não traga consequências ainda mais nefastas.

Tenho esperança, porque é esta sempre a ultima a morrer, que melhores dias virão, e que a Ilha de São Jorge sairá deste MARASMO em que está mergulhada. Assim espero.

AÇORIANO ORIENTAL

MUSEU DOS BALEEIROS DE NEW BEDFORD INVESTE EM PATRIMÓNIO AÇORIANO

O Museu dos Baleeiros de New Bedford, no estado norte-americano de Massachusetts, vai investir 300 mil dólares durante os próximos três anos para contar a história dos baleeiros açorianos e cabo-verdianos na Nova Inglaterra...

CURSO LIVRE “COMO VIVER MELHOR” NA RIBEIRA GRANDE

No âmbito do programa de Aprendizagem ao Longo da Vida da Universidade dos Açores, tem início na próxima segunda-feira o curso livre intitulado “Como viver melhor: estratégias psicológicas para um envelhecimento saudável...”

GOVERNO APROVA APOIOS DE 515 MIL EUROS AOS MEDIA PRIVADOS EM 2013

O Governo dos Açores anunciou segunda-feira um novo programa de apoio aos meios de comunicação social privados com uma dotação para 2013 de 515 mil euros...

CONFERÊNCIA “A ANGÚSTIA DA EUROPA: MUITO PASSADO, POUCO FUTURO”

A Associação Seniores de São Miguel apresenta “A angústia da Europa: muito passado, pouco futuro”, uma conferência proferida pelo Professor Doutor Avelino Meneses, ex-Reitor da Universidade dos Açores...

Portugalissimo
apresenta
Espectáculo de variedades comemorativo do
18º ANIVERSÁRIO
Sábado 6 de Abril de 2013 pela 19h
Salão da Igreja Sta. Cruz | 60 rua Rachel Oeste

JANTAR ♦ BAILE ♦ ESPECTÁCULO

Com a participação de:

VANESSA RODRIGUES COSTA
EDDY SOUSA
JOE PUGA
DJ XMEN
RANCHO PRAIAS DE PORTUGAL

EDUARDO SANT'ANA

SERVIÇO DE JANTAR PELO RESTAURANTE CASA MINHO

EMENTA: CALDO VERDE, SALADA, FILET MIGNON COM MOLHO PORTO COM BATATAS E LEGUMES, SOBREMESA E CAFÉ

ADULTOS: 35 BURRITOS

CRIANÇAS: 20 BURRITOS
(DOS 6 AOS 10 ANOS)

BILHETES À VENDA NA:
DISCOTECA PORTUGUESA
4142 ST-LAURENT, TEL.: 514.843.3863

ASSIM VAI PORTUGAL

ACORDO ORTOGRÁFICO DA LÍNGUA PORTUGUESA

Egipto: com p ou sem p?

A grafia nova é: Egito. Uma das principais características do novo Acordo Ortográfico é o facto de prevalecer o critério fonético em detrimento do fundamento etimológico, isto é, há uma aproximação da língua escrita da língua falada, o que justifica a eliminação das consoantes mudas ou não articuladas. Assim, as consoantes etimológicas c e p de determinadas sequências consonânticas são eliminadas quando não são proferidas. A aplicação deste critério fonético provoca o surgimento de incongruências gráficas no seio da língua portuguesa, isto é, palavras da mesma família poderão apresentar grafias diferentes, o que acontece no caso de Egito em comparação com egípcio ou egiptólogo, em que a consoante p se mantém nestas palavras porque é pronunciada.

Qual o valor das letras K, W e Y?

O k (capa ou cá) tem sempre valor de consoante, porque é pronunciado como /c/ antes de a, o, u e como o dígrafo qu antes de e e i: karaté, workshop.

O w (dâblío ou duplo vê) pode ter valor de vogal ou semivogal, porque é pronunciado como /u/ em palavras de origem inglesa: whisky, show, e em palavras geralmente de origem alemã assume valor de consoante, porque é pronunciado como /v/: Wagner, wagneriano.

O y (ípsilon ou i grego) tem valor de vogal ou semivogal, porque é pronunciado como /i/: yuan, yoga.

Em casos como 25 de Abril ou 1 de Maio, devemos usar maiúscula ou minúscula?

Com a aplicação das novas regras ortográficas, os nomes dos meses do ano passam a ser grafados com minúscula inicial, como já era norma no Brasil. No entanto, e tendo em consideração a base XIX, 2.º, e) do texto oficial do novo Acordo Ortográfico que dita o emprego da maiúscula inicial em nomes de festas e festividades, justifica-se a manutenção da maiúscula inicial no nome do mês do ano em datas como 25 de Abril ou 1 de Maio.

Os nomes dos meses do ano são nomes comuns?

O texto oficial do novo Acordo Ortográfico não faz qualquer tipo de referência à classificação morfossintáctica das palavras. O emprego de maiúsculas deve-se a convenções puramente gráficas. Com a aplicação das novas regras ortográficas, os nomes dos meses do ano passam a ser grafados com minúscula inicial, como já era norma no Brasil. Estes vocábulos devem ser entendidos como nomes comuns, por uma aproximação ao paradigma dos dias da semana que, já segundo o Acordo Ortográfico de 1945, são escritos com minúscula inicial.

A este propósito, leia-se o que escreveu o gramático brasileiro, Evanildo Bechara, na sua Moderna Gramática Portuguesa (pp. 113-114), um nome comum “é o que se aplica a um ou mais objetos particulares que reúnem características inerentes a dada classe (...) há substantivos comuns que são nomes individualizados, não como os nomes próprios, mas pelo contexto extralinguístico e pelo nosso saber que nos diz que no contexto “natural” nosso só há uma lua, um sol, um mês fevereiro e um só dia da semana segunda-feira e, no contexto «cultural», só há um papa. Se forem escritos com maiúscula, deve-se o fato a pura convenção ortográfica, e não porque são nomes próprios”.

Artigos desta página são comentados por Tony Saragoça

PROFESSORES FENPROF REJEITAM 40 HORAS SEMANAIS MESMO AO DOBRO DO VALOR

Osecretário-geral da Federação Nacional de Professores (FENPROF), Mário Nogueira, garantiu esta quinta-feira que nem com horas extraordinárias pagas pelo dobro do valor os docentes aceitarão um horário de trabalho de 40 horas semanais.

“Não aceitamos. Os professores não aceitam mais carga horária. Não é possível”, disse Mário Nogueira, durante uma conferência, em Lisboa, para apresentar as iniciativas da Semana de Luto e de Luta, que a federação vai promover de 18 a 22 de Fevereiro. Segundo Mário Nogueira, os professores estão já no limite da capacidade de trabalho: “Não estamos disponíveis sequer para discutir um pagamento para estar lá até às 40 horas”. Este senhor até talvez tenha razão. É muito possível e totalmente credível que os verdadeiros professores, aqueles se se dedicam ao seu trabalho conscien-

ciosamente, já tenham os seus dias bem repletos. O que é repudiante na atitude deste cavalheiro é a sua atitude arrogante e irresponsável. Numa altura onde milhares de professores poderão estar em risco de perder o seu ganha pão, não porque não são competentes, mas sim-



plesmente porque este senhor e outros como ele, no tempo das vacas gordas, forçaram a mão do governo a criar posições que não eram necessárias. Claro que quanto mais professores havia, mais se enchia a carteira do senhor Nogueira. Milhares de professores, sem o devido número de alunos para ensinar, continuavam a ser pagos e por conseguinte a pagar

as devidas cotizações sindicais. De isso não se queixa este dirigente sindical. E agora que o dinheiro falta, que o governo se vê na obrigação de ajustar as despesas, tendo em consideração, não só a sua incapacidade de pagar, como também o facto de que o número de alunos

diminuiu substancialmente nos últimos anos, Mário Nogueira, nem tão pouco está disponível para discussões.

Estará ele verdadeiramente a defender os professores, ou pelo contrário a defender os cofres do sindicato que ele representa? Postos de trabalho perdidos equivalem a cotizações sindicais reduzidas ou eliminadas.

CGTP ARMÉNIO CARLOS: “É FUNDAMENTAL QUE AS PESSOAS PERCAM O MEDO”

Osecretário-geral da CGTP, Arménio Carlos, considerou esta quinta-feira que “é fundamental que as pessoas percam o medo”, apelando à “intervenção” dos portugueses nos locais de trabalho e nas ruas, no final de um périplo de três dias pelos Açores.

Falando em conferência de imprensa, que serviu de balanço à sua deslocação aos Açores, Arménio Carlos especificou que “num quadro de elevada precariedade, de desemprego e muita pobreza é evidente que existe medo não só no que respeita ao que é a vida no presente, mas muita insegurança naquilo que é a perspectiva de futuro”. Para o dirigente sindical, o medo “fragiliza a democracia”, uma vez que “não há democracia sem cidadãos livres, não há liberdade quando se põe em causa ao direito ao pão, à educação, o acesso ao serviço nacional de saúde, o direito à habitação. “Trinta e nove anos depois de Abril de 1974 nós não podemos tolerar

que o medo seja o motor de perseguição das famílias portuguesas”, declarou. O dirigente sindical condenou as políticas que “estão a agravar os problemas do país” a par do aumento da dívida pública nacional sem que se “perspectivem saídas para o futuro de Portugal”.

Outro senhor da família dos irresponsáveis e eis porquê! Ninguém pode estar a favor de qualquer medida que venha afectar ainda mais a vida dos portugueses. Todos somos pela virtude, é normal e evidente. No entanto há aqui qualquer coisa de muito irónico e irritante. Quando nos últimos 10 ou 15 anos, o nosso generoso governo construiu pontes, autoestradas, estádios e sei mais lá o quê, com dinheiros emprestados, proporcionando assim trabalho a milhares de trabalhadores que certamente nunca deixaram de pagar as suas quotas sindicais, baseadas no salário que ganhavam, este mesmo pago como é óbvio com dinheiro emprestado. Se estendermos a lógica ao extremo, poderemos fácilmen-

te concluir que a organização que este senhor representa enriqueceu com as cotizações pagas com dinheiro emprestado. Ora o senhor Arménio Carlos vocifera agora contra a Troika e com o elevado custo dos juros que impõe a Portugal e por conseguinte a todos os contribuintes. Trabalhadores que pagam ao sindicato com dinheiro emprestado, sindicato que entretanto e sem vergonha enche a pança e agora queixa-se, em nome desses mesmos trabalhadores que não devíamos pagar juros a quem nos emprestou.

Sim, é fundamental que as pessoas percam o medo, sr. Carlos, mas é ainda mais fundamental que a sua organização comece por fazer justiça, remetendo aos trabalhadores aquilo que lhes vergonhosamente lhes retirou e que para o qual ainda hoje eles continuam a pagar. Em tempos de crise praticamente todas as organizações são afectadas, as únicas excepções são sem sombra de dúvida os sindicatos.

A VOZ DE PORTUGAL

INFORMAÇÃO
PRA QUEM LÊ.

RESULTADO
PRA QUEM ANUNCIA

HOMENS, O QUE PROCURAIIS?



Dra. Maria da Conceição Brasil
mcbrasil2005@hotmail.com

Sob o céu azul da Ilha a montanha desenhava-se serenamente naquela manhã. Coberta de vegetação verde de vários verdes feita olhava sobranceiramente os homens que por ela passavam sem a compreender nem apreender. Porque as montanhas, tal como as árvores e as pedras também necessitam do olhar a crescer de admiração sobre a sua beleza rara e protectora de catástrofes vindas do interior da terra que por vezes as rasga soltando brados e lumes de tremer e de temer.

Mas os homens andavam atarefados procurando-se em recantos exteriores a si e às belezas que a natureza oferece cada manhã de cada dia de cada tempo humano e divino. Por isso perderam aquela manhã da Ilha em que a montanha serenamente os olhava esperando um sorriso ou um afago. O casal que seguia o trilho de terra passava despercebido a alguém que por ali passasse apressado por afazeres cruéis que lhe retiravam tempo para descansar o olhar no azul do céu, nos verdes de vários verdes feitos, no escutar do silêncio profundo e bondoso transportador de serenidade e renovador de forças. Entre o casal e os que passavam só seres atentos aos mistérios do mundo podiam observar alguma diferença. Era a matéria do espírito a afastar-se da matéria da terra. E isso não é visível senão para almas puras desprendidas de interesses menores. Tinham vivido amor raro e desprendido. Tinham em tempos gerado filhos que partiram à procura de outras gentes, outras felicidades. Hoje eram únicos na unicidade de interesses partilhados através de milhares de anos na contagem de tempos de deuses e não de homens. Porque os deuses sabem o comprimento dos dias que não são consumidos pelo nada das realizações vividas sem o trabalho em contraponto aos dias preenchidos com vigor e alma resultando em bordados imensos feitos ponto por ponto sobre panos de beleza rara onde fios de alta delicadeza reproduzem pássaros e flores e folhas como quem dispõe jóias sobre veludo escuro a apresentar real beleza. Por tal facto, a união perfeita do casal que seguia o trilho de terra antes seguido por outros seres de semelhan-

te estatura afectiva isenta de prisões sociais ou outras pertencentes a almas desconhecedoras de segredos de beleza tão rara e preciosa, dizia eu que a união do casal a que aqui faço referência tinha laivos de sobrenatural apesar da sua vivência terrestre ser um facto não contestável. Por isso não parecia interessar-lhes senão o passo dado a cada momento do tempo que para os dois tinham reservado. Se alguém os viu, não os compreendeu. Os homens da vida que se afadigam em pormenores grados a que chamam de riqueza e prazer não podem perder tempo com os loucos e os amantes do belo e do simples. Vivem demasiado ocupados com o chamamento feroz daquilo a que apelidam de festa traduzido em repastos ou cháinhos manhosos onde reputações são arrasadas e famílias destruídas por palavras que criam factos irreversíveis repetidos largamente como quem atira sobre as cidades e a vida papéis coloridos que todos querem apanhar para de novo atirar aos ventos soprantes que os dispersam falsificando realidades que antes permaneciam na privacidade de lares amorosos e sólidos.

É no chamar para essa realidade de um tempo perdido na obscuridade de lugares tristes porque de seriedade e amizade duvidosas que este texto produz sentido e clama por uma justiça que não consta de manuais de direito estudado e aplicado nas instituições formais, como as universidades e os tribunais. É na defesa do amor verdadeiro que só cabe nas almas que perceberam a vida a dois como uma das vitórias mais importantes e mais sábias da natureza humana acolhida pelo divino que as palavras aqui escritas fazem sentido. É na certeza que a todos é dado um momento de paragem para reflectir numa mudança de rota onde a escolha do belo e do bem é a possibilidade mais racional para uma vida que seja Vida que me atrevo a dizer-vos do meu pensamento e da minha vivência que é preciso ir à procura da simplicidade das coisas não materiais para nos confrontarmos com a alma branca e de luz que existe em cada um de vós, em cada um de nós. Foi assim que o casal que seguia o trilho de terra se descobriu e decidiu que, mesmo ignorado pelos vulgares habitantes da Ilha, continuaria a passear de mãos dadas, a dormir em cabana de amor, a alimentar-se dos frutos da terra. E a olhar o céu em noites de afecto sem que qualquer preocupação viesse perturbar o seu espírito ou abalar as suas convicções.

MATRIOSKA DE OMISSÕES



Crónica da Boca do Inferno
Texto de Ricardo Araújo Pereira

Franquelim Alves, o novo secretário de Estado do Empreendedorismo, omitiu informação ao Banco de Portugal, na altura em que era administrador da Sociedade Lusa de Negócios, proprietária do BPN.

O Governo, quando nomeou Franquelim Alves, omitiu a informação de que o novo secretário de Estado tinha sido administrador da SLN. Houve, portanto, uma omissão de informações acerca do homem que tinha omitido informações. Um esforço para omitir o episódio das omissões. É uma matrioska de omissões difícil de acompanhar. Parece um quadro de M. C. Escher mas com omissões em vez de escadas. Neste momento, olhar para o Governo durante muito tempo pode provocar dor de cabeça. Como sempre, as opiniões dividem-se. De um lado, aqueles que acham que a nomeação para um cargo governativo de um homem que esteve envolvido na administração do BPN não tem mal nenhum. Do outro, as pessoas que mantêm um mínimo de decência. Eu fiquei posto de parte, uma vez que não concordo com as primeiras e não posso, em consciência, ser incluído no grupo das segundas. Pessoalmente, começo a ficar farto destas pequenas

polémicas acerca de currículos. Qualquer coisa transforma a opinião pública. Há meses, houve barulho porque Artur Baptista da Silva acrescentou umas coisas ao seu currículo. Agora, há barulho porque Franquelim Alves retirou umas coisas ao dele. Com franqueza, decidam-se. Não se pode ser criativo com o currículo, que este maldito cinzentismo tão português não deixa. Analisando friamente a nomeação, constatamos que é um escândalo e uma vergonha. Isto é tudo uma cambada. Mas, analisando-a ainda mais friamente, concluímos que talvez faça sentido. Um secretário de Estado tem de estar preparado para gerir o dinheiro dos contribuintes. Os administradores da SLN têm muita experiência nesse capítulo. Foram lá parar 4 mil milhões de euros dos contribuintes, e parece que essa torneira continua aberta. Além disso, a SLN tem sido designada como uma associação de malfetores, e não é a primeira vez que alguém ajuda as autoridades depois de ter trabalhado em organizações de bandidos. Por mim, convidávamos o contabilista da Dona Branca para secretário de Estado do Tesouro e o motorista do Bibi para secretário de Estado da Juventude.

Quanto a indignações, só tolero a dos centristas. O CDS, neste momento, é o partido com o qual o povo português mais se identifica. Somos iguais. Eles também não concordam com nada do que o Governo faz, mas não têm outro remédio senão amochar.

AINDA SE RECORDA?

Hélio Bernardo Lopes

Os leitores mais atentos, que tenham lido o meu texto, O DESLIZE, ter-se-ão deparado com a minha chamada de atenção para um ligeiro deslize do Secretário de Estado, Hélder Rosalino, no Prós e Contras em que contracenou com António Correia de Campos, quando, a dado passo, disse para Fátima Campos Ferreira que têm vindo a ter lugar diálogos, naturalmente informais, entre gente política do PSD e do PS, ao redor da tal reforma do Estado. E completei: nada que seja para mim inesperado. De molde que pergunto ao leitor: ainda se recorda destas minhas palavras?

Pois aí está um texto assinado no SOL por David Dinis, neste mais recente domingo, onde o tal deslize, sobre que escrevi logo de seguida, é confirmado: têm vindo a ter lugar conversações em torno das mudanças que por aí deverão estar para chegar e esmagar a dignidade da generalidade dos portugueses. Esta é a razão do meu texto de ontem, DA GARANTIA À PERGUNTA: uma coisa andar por aí a garantir que O PS não apoiará os quatro mil milhões de cortes no Estado Social, o que é excelente, outra a ausência completa da outra parte da garantia, ou seja, que o PS reporá, se for Governo, o Estado Social que sempre apregoou ser o seu, o que é péssimo. O que tudo isto mostra é simples: o PS, se excetuarmos José Sócrates e os seus mais diretos colegas de Governo, acabou por ser posto em causa, por uma via subliminar, por gente histórica do partido, de molde a que o PSD de Pedro Passos Coelho pudesse chegar ao Governo e destruir o Estado Social, como sempre havia desejado. Depois, lá mais para diante, o PS poderia sempre dizer que não tinha sido ele a destruir o tal Estado Social, que sempre apregoara e defendera. Esta foi a mais recente cedência do PS aos grandes interesses da direita, mas que nunca lhe irá permitir obter uma maioria absoluta, a não ser com o CDS/PP. Com o PCP e com o Bloco de Esquerda uma união estabelecida sobre escombros será sempre difícil, porque representará o fim desses dois partidos. Resta, pois, a mudança da legislação eleitoral, de molde a permitir retirar da Assembleia da República a representação do PCP e do Bloco de Esquerda.

Note o leitor, porém, que toda esta movimentação de bastidores vem sendo acompanhada de uma ação de propaganda às novas medidas do Governo com o Estado Social por parte da grande comunicação social, seja por certos jornalistas de há muito conhecidos, seja pelos comentadores de serviço aos grandes interesses, etc.. Isto, caro leitor, é que é a democracia à portuguesa...



Agência de Viagens Portuguesa

- ★ Vãos para todo o Mundo
- ★ Hotéis / Apartamentos / Aldeamentos
- ★ Cruzeiros
- ★ Contentores
- ★ Seguros
- ★ Preenchimento de Documentos Oficiais

"Uma longa viagem começa com um único passo!"
Nós ajudamos, venha visitar-nos!

Contactos: Tel.: 514-849-1153 Fax: 514-849-9060

Emails: joey@royallatino.com anabela@royallatino.com

177 Mont-Royal Este,
Montreal, Quebec, H2T 1P2

BEM-ESTAR

LE MEILLEUR POULET EN VILLE



LE PARADIS DU POULET
RÔTISSERIE PORTUGAISE
3224 BOUL. ROSEMONT
MONTREAL · QC · H1Y 1M7
TEL: 514 507 7686

FACEBOOK.COM/LEPARADISDUPOULET

RECEITA DA SEMANA



Esta semana, quero dedicar a minha crónica, ao senhor José Alamo. Uma pessoa que sempre foi um exemplo a seguir, pelo seu bom humor, a importância que dava à amizade e aos convívios. A alegria que ele concedia aos que o rodeavam, vai-nos fazer falta! Nunca mais esquecerei os tempos que passei com ele a formar as famosas “velhinhas” da nossa associação do Espírito Santo de Hochelaga. José Agnelo Martins, nosso colega das “velhinhas” que hoje está em Calgary mas que também envia os sentimentos à família. Em honra do Sr. José vou finalizar com esta quadra:

Entrou na justiça dos Réus
Atravessando as últimas linhas
Partiu para o Reino dos céus
O Rei das “Nossas Velhinhas”

Do grande amigo Frank Rocha



Colaborador
Especial Frank Rocha

DOUZE VINGT ET UN
STEAKHOUSE 1221 CIGAR BAR

1221 RENÉ-LÉVESQUE
OESTE

514-879-1221
WWW.1221STEAKHOUSE.COM

Fernando Lata e Carlos Moleirinho

Café Central Português

4051 St-Dominique
Tel.: 514.289.9367

SAIBA COMO CUIDAR BEM DOS RINS(2)

De bem com a balança

Manter-se no peso ideal também é uma regra de ouro para seguir com os rins a mil. Indivíduos com o índice de massa corporal (IMC) nos parâmetros saudáveis ficam protegidos dos pés à cabeça e, nesse pacote de benesses, os filtros naturais saem ganhando. “Hoje em dia, existe uma epidemia mundial de obesidade. O excesso de peso leva à hipertensão e ao diabetes. Quando hábitos saudáveis são adquiridos, o risco de sofrer com um problema no rim é bem menor”, destaca o nefrologista Nestor Schor, da Universidade Federal de São Paulo.

Alimentação equilibrada, rins a salvo

Tomar cuidado com o excesso de gordura e ingerir alimentos ricos em vitaminas e fibras vai colaborar bastante para a manutenção das funções renais. Quando o indivíduo já sofre com a DRC, é provável que seja obrigado a fazer algumas mudanças em seu cardápio. “Aí é importante adotar uma dieta com menor quantidade de proteína para evitar a sobrecarga renal”, afirma Marcos Vieira. Esse menu deve ser avaliado pelo médico e por um nutricionista.

Analgésicos só com orientação

Remédios só deveriam entrar em cena com a indicação de um especialista. Até mesmo quando aparece aquela simples dor de cabeça, fuja da automedicação. Na hora, ela pode até ser solucionada, mas, a longo prazo, quem pode sofrer são seus rins. “Tanto os analgésicos quanto os anti-inflamatórios são capazes de prejudicá-los, se tomados em

excesso, porque favorecem a ocorrência de doenças renais”, alerta Nestor Schor. Procure sempre orientação médica para identificar o causador do incômodo e debelá-lo da melhor maneira possível.

Devagar com a bebida

Quando ingerido com parcimônia, o álcool pode até beneficiar o trabalho dos rins. Os experts chegam a recomendar uma ou duas doses bem pequenas. Porém, enfiar o pé na jaca não vai agradar aos pequenos filtros, que sofrem indiretamente. “Em excesso, o álcool pode causar hipertensão, que vai evoluir até gerar problemas renais”, adverte o nefrologista André Luis Baracat. A bebida também causa prejuízos ao fígado, o que, em última instância, vai desembocar em um estrago nos rins.

Apagar o cigarro em definitivo

No personagem principal desta reportagem, a atuação do fumo é tão nefasta quanto em outras partes do corpo. E a explicação está no surgimento de pequenos bloqueios, as placas de gordura, que diminuem o calibre dos tubos por onde circula o sangue. Isso causa problemas de pressão que, por sua vez, levam à DRC. “Os rins são cheios de vasos sanguíneos. O cigarro desencadeia inflamações que prejudicam o órgão”, destaca o nefrologista André Luis Baracat, do Hospital Beneficência Portuguesa de São Paulo.

Dueto eficiente

Dois exames muito comuns checam o funcionamento renal. E melhor: médicos de qualquer especialidade podem requisitá-los.

Exame de sangue

Ao medir o nível de creatinina, um resíduo originado da atividade muscular corriqueira, é possível calcular a quantas anda o trabalho de filtração dos rins. Quando os níveis da substância estão elevados, é sinal de que algo não vai bem.

Exame de urina

Esse teste vai mostrar a presença de uma proteína, a albumina, no líquido amarelo. O composto orgânico não costuma aparecer no xixi, já que ele é retido quando chega aos rins. Porém, se existirem problemas, a albumina será liberada sem empecilhos.

Doenças preliminares

Alguns problemas de saúde podem levar ao desenvolvimento da DRC:

- Diabetes;
- Hipertensão;
- Glomerulonefrite (infecção no glomérulo);
- Má-formação nos rins;
- Lúpus;
- Cálculo renal;
- Tumores;
- Infecções urinárias recorrentes.

Fique atento para estes sintomas

Cansaço; Insônia; Inchaço nos pés e tornozelos; Inchaço nos olhos; Nictúria; Mau hálito; Mal-estar; Urina espumosa ou com sangue.

Olha a chuva!

No verão, o Brasil sofre com as enchentes. Junto com esse problema, doenças como a leptospirose podem surgir e atrapalhar o funcionamento dos rins, causando até a insuficiência renal aguda. É de extrema importância ficar o menor tempo possível em contato com a água da inundação, usando botas e luvas de borracha.



ROMADOS

**Pastelaria
Padaria**

O frango mais preferido em Montreal



REABERTURA EM BREVE

**Pratos da cozinha portuguesa ao balcão ou por encomenda
Frango no churrasco sobre carvão, leitão à Bairrada**

115 Rachel Este. Tel. 514.849.1803

ENVELHECER COM SAÚDE

Augusto Machado

Envelhecer com saúde dá mais anos à vida. É bom ver os nossos seniores com sorrisos de bem-estar com a vida, simpatia sem limites e muita vontade de partilhar, com muito entusiasmo, as experiências do passado. Apesar dos inevitáveis efeitos da idade, a qualidade de vida em idades avançadas depende do que se investiu e do comportamento de cada um durante a sua infância e a sua juventude.

Vários estudos indicam que, “aqueles que não foram os mais cuidadosos com a sua saúde, ainda podem corrigir os estragos adoptando um estilo de vida mais saudável. Caso tenha sido exemplar, mantenha esse bom senso e não se agarre ao sofá quando a reforma determinar o fim da vida profissional. A atividade física e mental ajuda a manter as capacidades, bem como a prevenir e controlar doenças crónicas, como diabetes, enfartes, AVC, artroses e osteoporose. O ginásio, a piscina e outras atividades são soluções encontradas para aqueles que se querem manter saudá-

veis. E, porque a vida é curta e o amanhã não está prometido a ninguém, cabe-nos a nós de cuidar do nosso bem-estar e da nossa SAÚDE.

Além do benefício físico, o exercício ajuda a combater o isolamento. “Se estivermos aborrecidos em casa, vamos dar uma volta pelo “Quartier” e voltamos com outra disposição”, diz em jeito de conselho uma idosa de 82 anos que regularmente faz as suas caminhadas de manhã ou à tarde. Mas o que mais agrada e anima esta avó são os espetáculos de música e dança que, juntamente com os seus colegas do centro de dia, leva às escolas: “as crianças de 4 e 5 anos adoram e nós também nos divertimos”, afirma orgulhosa a senhora Delfina. Manter-se ocupado durante o dia e aprender sempre são os mandamentos de alguém que pessoalmente conheço. E apesar dos seus 92 anos e a viver sozinho numa velha casa que já albergou toda a sua família, o Sr. António nunca se sente aborrecido: “Todos os dias, excepto quando chove, faço a minha caminhada matinal e cuido dos meus animais (coelhos e algumas aves) e das minhas

plantas no meu quintal”, conta o ex-presidente da junta da freguesia onde sempre viveu.

Cuidado com a alimentação. Segundo os nutricionistas, a ingestão de açúcar em excesso é comum entre os mais idosos. Esta prática, associada também ao consumo de quantidades elevadas de gorduras, contribui, entre outros, para o excesso de peso e a obesidade e outras doenças; com os anos, a velocidade de transformação dos alimentos pelo organismo diminui, pelo que devemos reduzir a quantidade de alimentos que ingerimos: as necessidades energéticas diminuem entre 5% dos 40 aos 49 anos, e 30%, após os 70 anos; o ideal, dizem os entendidos, é fazer seis refeições por dia, comendo pouco de cada vez e sugerem: Pequeno-almoço, Lanche da manhã, Almoço, Lanche da tarde, Jantar e Ceia. E, claro, não esquecer incluir na dieta diária fruta, legumes e líquidos (1,5 litros por dia, se puder!). Bom apetite... E, não se irrite, não se enerve, não ande acelerado, tenha calma e, sobretudo, VIVA A VIDA!...

KATE E WILLIAM ELEITOS O CASAL MAIS INSPIRADOR DO ANO

Os Duques de Cambridge ficaram na primeira posição, mas no top 10 há mais dois casais da monarquia britânica. Os ingleses parecem estar apaixonados pela Casa Real...

O casal mais inspirador do ano? Os ingleses não tiveram dúvidas em eleger Kate Middleton e o príncipe Harry. Para trás, ficaram casais igualmente mediáticos como Brad Pitt e Angelina Jolie e a rainha Isabel II e o seu marido, o príncipe Filipe. O inquérito foi levado a cabo pela Travelodge e os Duques de Cambridge, que esperam o primeiro filho, foram os mais votados. Imediatamente a seguir, ficaram David e Victoria Beckham. Esta é a lista completa:

1. Duques de Cambridge
2. David & Victoria Beckham
3. Isabel II e o príncipe Philip
4. Jay-Z & Beyonce
5. Romeo e Julieta
6. Barack & Michelle Obama
7. Brad Pitt & Angelina Jolie
8. Edward & Bella do filme

‘Twilight’

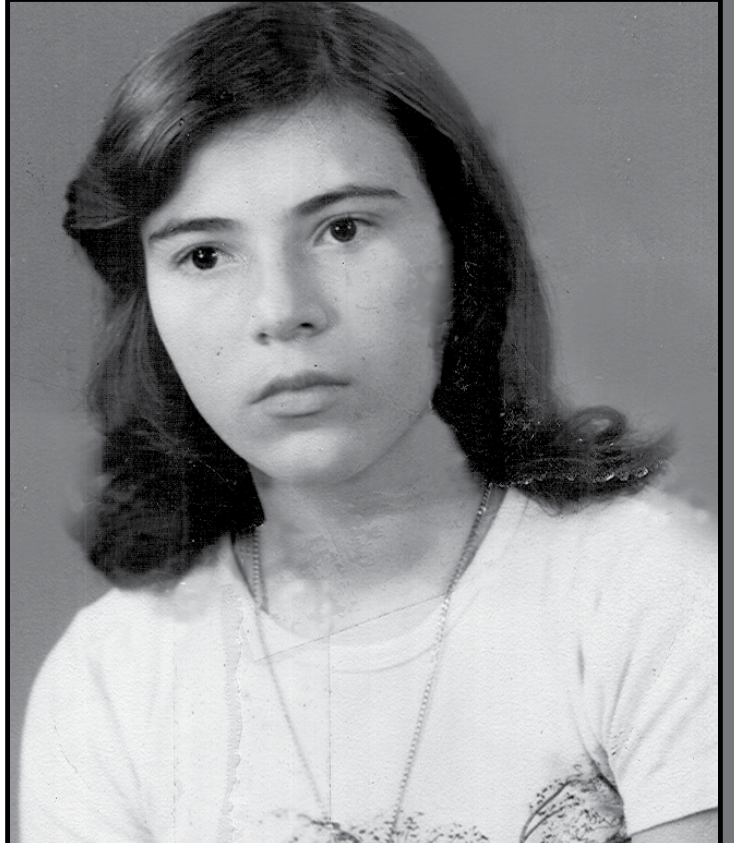
9. Príncipe Carlos e a Duque-

sa de Cornwall

10. Steven & Alex Gerrard



QUEM É ELA?



Incentivamos os nossos leitores a enviarem-nos as suas fotos antigas para advinhar quem são eles? Devem enviar as fotos por e-mail red@avozdeportugal.com

Evangelina Costa, Adiana Simões, Conceição Ferreira, Nancy Aguiar advinharam a foto da semana passada, era o senhor José Pacheco muito conhecido através da comunidade.

BEBÉ DO ANO 2011 E 2012



Mavrick Andrade

Data de nascimento: 12 setembro de 2011

Mãe: Claudia Mireault e Pai: Gary Moniz Andrade

Incentivamos os nossos leitores a enviarem-nos as fotografias dos bebés nascidos em 2011 e 2012. As fotos devem ser enviadas, acompanhadas dos respectivos nomes, datas de nascimento, nomes dos pais por E-Mail: red@avozdeportugal.com

CONCURSO ACABA NO DIA 20 DE FEVEREIRO DE 2013

A VOZ DE PORTUGAL

50 anos ao serviço dos nossos leitores e clientes

COMUNIDADE

CURSOS NA UTL

CURSO DE ARTES E LAVORES



CURSO DE TAPETES DE ARRAIOLOS



OUTRO ENCONTRO NO POMAR DO ESPÍRITO



J. J. Marques da Silva

A fé cristã, com ideias pessoais sobre a Bíblia, necessita de uma informação simples. Este diálogo trata do assunto com três estudantes que já encaixam conhecimentos e lhes interessa para conduta pessoal e comprovativa persistente: Teresa, Raul e Carlos, que já discutiam, quando nos aproximámos.

Fala do teu problema, Teresa:

Refiro-me ao apóstolo Paulo que escreveu: “Estou crucificado com Cristo; logo, já não sou eu quem vive”. (Gál.2:19-20). Então quem vive? O que foi feito do “eu”? É subjetivo?—Respondemos:

--No versículo 19, Paulo diz: “Morri para a lei a fim de viver para Deus”. Então é ele quem está vivendo. Foi crucificado com Cristo, e Cristo vive na vida dele. Porém se Cristo ressuscitou está existindo algo celestial porque Paulo afirma: “a vida que agora tenho na carne, vivo-a pela fé no Filho de Deus, que me amou e a si mesmo se entregou por mim”. Isto é maravilhoso! — Teresa continuou:

--E o “eu”? Todos sabemos que o “eu” é uma partícula da personalidade, e cada um de nós toma consciência de si mesmo: não pode apagar-se!... Para ser crente eu tenho de saber porquê...

Nós continuámos a esclarecer: --Antes de Jesus viver em nós éramos pecadores sem salvação. Paulo foi um deles. Conscientemente “eu” troquei a condenação pela salvação, e agora vivo com Deus, com a família, com os amigos e com a sociedade. E o melhor é que o Espírito Santo fez morada em mim! — Raul levantou-se para intervir:

--Eu tenho pensado que o meu “eu” é essencialmente o meu corpo e a minha alma, substancialmente unidos para “eu ser pessoa humana”. Está bem? — Dissemos-lhe:

--Há diferenças que separam o corpo da alma. A morte, por exemplo. A alma parte, e o corpo pode ficar em um frigorífico... Mas há algo mais: quando se promete “eu vou”;

“eu faço”: “eu dou”... e depois se esquece ou resolvemos, e não vai, não faz e não dá”, separamo-nos da alma que fica triste! Por algum tempo deixou de haver entre ambos, correspondência de amor e paz. A unidade e a identidade são dois atributos essenciais do “eu”. Que nos são abonados pela consciência. A Bíblia, para a palavra alma (nephesh ou psychê) também considera “vida” e “pessoa”, nos pontos subjetivos para animais e circunstâncias.

--Raul prosseguiu: --Porém a Bíblia foca a Criação de “alma vivente”, associativa e companheira do “eu” em todas as seres e situações. Está escrito: “Formou o Senhor Deus ao homem do pó da terra e lhe soprou nas narinas o fôlego de vida e o homem passou a ser “alma vivente” (Gênesis 2:7) O apóstolo Paulo confirmou: “Pois assim está escrito: O primeiro homem, Adão, foi feito “alma vivente”. O último Adão, (que é Jesus) todavia é espírito vivificante”! (1ª Cor.15:45). — Dissemos-lhe:

--Associação, companheirismo e situação, merecem outro diálogo para sabermos algo das diferenças. Por agora continuemos com o “eu” e a alma para os quais também já falta espaço. Começamos com o atributo de Paulo ao último Adão: “espírito vivificante”!

Carlos, que tinha estado calado, interveio:

--Eu considero ótimo, porque o próprio S.Paulo também escreveu: “O mesmo Deus de paz vos santifique em tudo: e o vosso espírito, alma e corpo sejam conservados íntegros” (1ª Tessalon, 5:23). É uma tricotomia; mas parece que não interessa muito...

--Nas vossas aulas não se passa de uma dicotomia e, muitos consideram alma e espírito a mesma coisa. Sempre tem havido contrafação aos aspetos intelectuais, volitivos e emocionais: há quem lhes chame a razão e a vontade... Os estoicos entendiam que a alma era material. Alguns asseveram que a alma pode ser treinada segundo as suas várias capacidades. Platão oferece a ideia de que pode ser privada do corpo (Leis 87: a-b) e então entrará no gozo da sua existência. Xenofonte torna claro que tem participa-

ção na divindade, e o poder divino rege no homem através da alma. (Memorabilia 4,3).

Carlos continuou:

--Também é interessante considerar a epístola aos Hebreus 4:12, que nos diz: “A Palavra de Deus é viva, e eficaz, e mais cortante do que qualquer espada de dois gumes, e penetra até ao ponto de dividir alma e espírito”. O que é dividir alma e espírito?

Temos de prosseguir um pouco mais:

-- A Palavra de Deus, por sua Graça, sonda os sucessos íntimos do nosso ser espiritual, e traz à luz os motivos subconscientes da alma que, em verdade têm a ver com poderes de vontade, raciocínio e emoção. Vejamos as proposições da tricotomia de S. Paulo. Começamos pelo corpo; --Quais são as suas faculdades? Resposta: Os cinco sentidos: Ver, ouvir, falar, cheirar, pensar, e o mais subentendido. As faculdades da alma? Resposta: Emoções, amar, sofrer, apreciar, e os correlativos. Pois bem; as faculdades do espírito? Resposta: Consciência, julgar, aceitar, reprovar, precisar, premiar. Exemplos: Do corpo: “se não vê, não conduza”. Da alma: “mente louca não ama”. Do espírito: “sem nexos não julgue”; “sem lógica não culpe Deus”. Algum desacordo?

--Por hoje estou satisfeita: mas sugiro outro encontro, disse Teresa. E Raul, mais Carlos, concordaram.

--Por tudo o que temos falado vale a pena não olvidar a subjeção de Paulo: “Estou crucificado com Cristo”. Dir-se-ia uma expressão comparativa, mas Paulo pôs tudo claro: --“Se fomos unidos com ele na semelhança da sua morte, o seremos também na semelhança da sua Ressurreição. Assim também vós considerai-vos mortos para o pecado. Pois, libertados do pecado, transformados em servos de Deus, tendes o vosso fruto para santificação e, por fim a vida eterna. O salário do pecado é a morte, mas o dom gratuito de Deus é a vida eterna em Cristo Jesus, nosso Senhor”. (Romanos 6: 5,11,22,23)

A rotina religiosa, sem o Espírito em nosso íntimo, não tem relação com Deus!

Mega EREKTOL
O potenciador sexual para homem e mulher.

- Potência
- Durabilidade
- Rendimento
- Firmeza.

Não permita que a sua companheira procure fora aquilo que você não lhe pode dar!

MEGAEREKTOL. Não é apenas para aquele que não pode... Também para aquele que quer mais... muito mais... Megaerektol. Satisfação garantida ou devolvemos a 100% o seu dinheiro. Contacte já! Tome-se o amante perfeito. 6 comprimidos: \$30 - 12 comprimidos: \$50

MONTREAL, 1212 Belanger. Tel: 438-238-2333

REUMOFAN PLUS

Máxima eficácia contra as inflamações e dores.

- Artrites
- Dores reumáticas
- Dores de joelhos
- Ombros
- Costas
- Articulações e gota
- Dores derivadas de actividade desportiva
- Nevralgias (dores intensas)
- Osteoporose
- Calcificação dos ossos dos pés
- Hérnias discais.

Um produto 100% natural e 100% garantido. Com a garantia da ORGANIZAÇÃO SALUD PERFECTA.

MONTREAL, 1212 Belanger. Tel: 438-238-2333

mega PROXTIM

100% GARANTIDO. Com a garantia da Organização Salud Perfecta

- Fluxo débil ao urinar?
- Dor de costas?
- Dores nos testículos?
- Ejaculação precoce ou prematura?
- Dificuldade a começar a urinar?
- Urina frequentemente e sem força?
- Necessidade urgente de urinar?
- Urina frequentemente de noite?
- Sofre de interrupção do fluxo urinário?
- Goteja ao terminar de urinar?
- Dor ou ardor ao urinar?

Se respondeu SIM a 3 ou mais perguntas, você pode estar a sofrer de problemas de próstata...

NO ENTANTO, CHEGOU A SOLUÇÃO!!! MEGA-PROXTIM. Um produto elaborado à base de plantas, 100% natural.

MONTREAL, 1212 Belanger. Tel: 438-238-2333

Vitilin

A despigmentação não mata...

mas aniquila mentalmente quem dela padece, pode parecer irreversível e baixa a auto-estima de quem sobre dela.

NÃO esconda mais o seu problema! Trate-o com VITILIN.

SIM, já existe uma solução eficaz para o seu problema... Este tratamento funciona em todos os tipos de DESPIGMENTAÇÃO e tem dado resultados em todas as idades.

MONTREAL, 1212 Belanger. Tel: 438-238-2333

DigeMax
Limpeza total

Limpeza e desintoxicação total do fígado e cólon.

Sabia que a maioria das pessoas tem acumuladas entre 10 a 25 libras de excremento no cólon?
Sabia que a morte começa no cólon e se você não fizer uma limpeza a tempo, está a cometer suicídio por intoxicação?
A acumulação destas fezes e putrefacção no seu cólon pode conduzir a doenças como a diabetes, inflamação do fígado, prisão de ventre, cansaço, excesso de peso, perda de memória, estrias, queda de cabelo, desinteresse sexual, envelhecimento prematuro, tensão alta (hipertensão arterial), colesterol, triglicéridos altos, pulmões débeis, odores desagradáveis, enxaquecas, dores de cabeça, olheiras, problemas de pele (acne, manchas, escamação), e até cancro. Nos Estados Unidos morrem mais de 56.000 pessoas com cancro do cólon.

NÃO FAÇA PARTE DESSAS ESTATÍSTICAS! LIMPE HOJE MESMO O SEU CÓLON COM DIGEMAX TOTAL CLEANSER E BRINDE AO SEU NOVO BEM-ESTAR CORPORAL!!! NATURALMENTE.

MONTREAL, 1212 Belanger. Tel: 438-238-2333

Feromonas
A fragrância do amor.

Durante muito tempo se sabe que as feromonas existem e são odores que atraem o sexo oposto.

Perfume com feromonas o teu segredo de sedução.

Para homem ou mulher. Serve para atrair a pessoa desejada. quer atrair a pessoa desejada?

Chegou a solução!

MONTREAL, 1212 Belanger. Tel: 438-238-2333

Promelatonina
FORTALEÇA O SEU CÉREBRO
DURMA BEM E DESCANSE MELHOR!!!

- Sofre de irritabilidade
- cansaço físico
- Esgotamento,
- Stress
- Perda de memória
- Depressão
- Angústia
- Pouco interesse sexual
- Problemas de pele
- Pouca energia e vitalidade
- Queda de cabelo,
- Má circulação
- Dores no seu corpo...

NÃO SE PREOCUPE MAIS...

Chegou o produto natural que você e todos estavam à espera... PROMELATONINA.

PEÇA-A JÁ! Brinde ao bem-estar corporal. Lembre-se que dormir e descansar bem garantem um melhor funcionamento de todos os seus órgãos.

MONTREAL, 1212 Belanger. Tel: 438-238-2333

UMA GRANDE AMIZADE É PARA A VIDA INTEIRA!



Mário Carvalho

A minha amizade, pelo meu amigo João Gonçalo, é tão intensa que sobrevive à distância. Não nos visitamos, nem falamos com frequência mas, quando nos encontramos é como se vivêssemos debaixo do mesmo tecto. A ausência não muda nada, entre nós.

Foi na sala da Associação do Espírito Santo em Hochelaga que a festa surpresa se realizou. Familiares e amigos em grande número, acolheram o aniversariante com uma grande salva de palmas e cantando parabéns a você!

Quando o cumprimentei, desejando-lhe um feliz aniversário, com emoção lhe disse: -Amigo já tens 50 anos, e, somos amigos há 40 anos, repartidos

dade pura e verdadeira!

A nossa amizade, ao longo de todos estes anos, desenvolveu a felicidade e, muitas vezes, sofremos juntos, partilhámos a alegria e dividimos a nossa dor nos momentos difíceis.

A verdadeira amizade é aquela que nos permite falar, ao amigo, de todos os seus defeitos e qualidades. Sempre tive uma grande admiração por ele e tenho a certeza que ele por mim, cada um na sua maneira de ser e de viver.

Amigo puxa uma cadeira, para a gente ficar mais perto um do outro. Vamos falar de tudo e de nada, fala o que tiveres vontade, de amor, de saudade, fala da nossa terra, vamos recordar as tardes passadas assentados numa pedra junto ao mar da nossa terra!

Na saudade de um passado, duma mocidade que nos ligou, vi-me falando comigo mesmo.



entre a Ribeira Quente e o Canadá!

Perguntei a mim mesmo, quais foram os ingredientes que fizeram com que a nossa amizade durasse todos estes anos? Resposta foi única e simples!

A nossa amizade tem sido regada, pelo respeito dum pelo outro, sinceri-

Pois juntos, vivemos muitas aventuras, no escutismo, jogando futebol, passámos eternas tardes a caminhar, e levantando poeira das ruas terreas da nossa aldeia.

Na altura quando o conheci era um rapaz muito reservado e tímido, de pou-

cas palavras. Ainda criança, começou a trabalhar no campo, demonstrando logo uma das suas grandes qualidades de ser um grande trabalhador. Fisicamente muito forte, por onde passava deixava sempre uma boa imagem. Não levou muito tempo, que o nome do João Gonçalo começasse a circular na Ribeira Quente, em todas as freguesias do concelho e até em Ponta Delgada aonde também trabalhou. (esta fama ainda perdura aqui em Montreal, eu tinha, e tenho cada vez mais orgulho nele) Quando saía da escola, ia-o visitar ao trabalho, estivesse aonde estivesse, durante as férias de verão. Ele arranhou-me um emprego como ajudante de pedreiro, por conta da Câmara Municipal, nas instalações da escola do lado do fogo. Como sabia que eu era mais novo e fisicamente fraco, ele guardava para si os trabalhos mais pesados, "Obrigado Amigo" pela ajuda!

Ao longo de todos estes anos, a nossa amizade é uma predisposição recíproca das nossas qualidades.

Andei à procura das qualidades que definem o João e as que eu tive a oportunidade de ver e analisar na sua pessoa entre outras, as mais relevantes no meu parecer são estas quatro.

Respeito: sempre soube respeitar a todos, novo ou velho, homem ou mulher, nunca ofendia nem provocava ninguém, mesmo que tivesse motivos para isso. Andar com ele e ser amigo dele, era uma garantia para qualquer pai ou mãe de se andar na boa companhia e estar no bom caminho da vida.

Educação: sempre soube como proceder nos momentos certos, no trabalho nos escuteiros ou em qualquer outro lugar, era sempre distinguido pela sua educação.

Solidariedade: sempre disponível para ajudar a quem necessite, e partilhar aquilo que tem com ou outros. Recordo-me como se fosse hoje, quantas vezes fomos juntos para as Furnas nesta altura, ele tinha uma bicicleta de marca

Orbita, e eu não tinha bicicleta. Então, nas descidas e caminho chão, (terra batida) íamos os dois em cima da bicicleta, nas subidas, andávamos os dois a pé.

Ética: homem de moral, sabe distinguir o bem e o mal.

A amizade é o conforto indescritível de nos sentirmos seguros com uma pessoa, sem ser preciso pesar o que se pensa, nem medir o que se diz.



A nossa amizade foi e será a mais verdadeira de todas as amizades, pura e sincera. Sobreviveu estes anos todos porque sempre houve respeito um pelo outro. Tal como as plantas, a amizade não deve ser nem muito nem pouco regada.

Sei bem que a tua esposa e os teus quatro filhos são o sol da tua vida, e ela demonstrou todo o amor que tem por ti, na linda festa que organizou para celebrar o teu aniversário. É tão bonito saber que ela te ama assim, amigo. Eu também tenho alguém que um dia entrou no meu caminho, suave como a brisa do mar e ela me dá amor, carinho e duas filhas. Vamos cuidar muito bem delas, porque um grande amor e uma grande amizade é para a vida inteira!

A melhor maneira de começar uma amizade é com uma boa gargalhada. De terminar com ela, também!

Uma vasta seleção de todos os estilos!

armações 
gratuitas*

É a nossa maneira de vos agradecer!



26 SUCURSAIS NA REGIÃO DE MONTREAL INCLUINDO:

Galerias d'Anjou • Jean-Talon Est (2 sucursais)
Saint-Joseph • Mont-Royal • Rosemont • Villieray

NEWLOOK
lunetterie

Exame da vista feito localmente por optometristas • Aceitamos prescrições do exterior

newlook.ca

*Esta oferta é válida por um tempo limitado sobre uma seleção de armações e é aplicada na compra de óculos completos incluindo as lentes oftálmicas com tratamento resistente aos riscos. Não pode ser adicionado a qualquer outro desconto ou promoção. Armação a título indicativo somente. Detalhes na loja. Michel Laurendeau, oculista.

A CRISE



Jorge Matos

É isso, caro leitor, o que está presentemente no nosso cotidiano, nas nossas conversas e nos nossos pensamentos fazendo com que seja de facto uma situação preocupante.

Mas a crise que eu quero focar, é a crise que vai nas nossas coletividades.



As pessoas que as frequentam só estão presentes quando há qualquer jantar/dança ou algo que os divirta. É óbvio que todos nos queremos divertir encontrar amigos e distrair-nos aos fins de semana principalmente.

Agora aqui é que está a tal crise que é a de tentar recrutar pessoas para administrarem os nossos clubes, o tal espaço onde nos vamos distrair um pouco. É claro que teve sempre que haver quem administre, por vezes elementos dessas

administrações até são apelidados de "Donos do Clube". Ora na minha opinião as pessoas que dão a cara e trabalham gratuitamente, estão a zelar pelos interesses de todos os associados. São estes que formam os clubes da diáspora e se houvesse mais cooperação uns com os outros, mais entreadada, sem críticas, sem cinismos penso que haveria mais gente a trabalhar e com mais vontade.

É preciso arregaçar as mangas e pen-

sar que as nossas instituições estão a ficar moribundos por várias razões. É de lamentar que tantos anos de esforço e dedicação de tanta gente que passou pelas várias administrações as deixem morrer. Deitar ao esquecimento todas essas pessoas que ajudaram e ajudam, a vincular o nome de Portugal na Terra que nos acolheu, através do nosso trabalho, amor próprio e a nossa cultura, que nós exibimos nos nossos clubes, é de lamentar!

AGÊNCIA ALGARVE
681 JARRY EST, MONTREAL, QC.
TEL.: 514.273.9638 ou 514.277.1934



FURNAS



SETE CIDADES



ILHA DE S. JORGE



ILHA DO PICO



TERCEIRA



ILHA TERCEIRA

EXCURSÃO AOS AÇORES 2013

15 DIAS - SÃO MIGUEL, S. JORGE, PICO, FAIAL, TERCEIRA

VOO DIRETO COM A SATA INTERNATIONAL

MONTREAL - PONTA DELGADA
28 DE JUNHO AO 12 DE JULHO

PREÇO \$2399⁰⁰ POR PESSOA

TAXAS INCLUIDAS EM OCUPAÇÃO DUPLA

CONTATAR CRISTINA

514.273.9638 OU 514.277.1934

UMA FORÇA NA COMUNIDADE



TEMOS COZINHEIRO !

Abertura da cozinha com pratos do dia a partir de 7,95\$ + tx

Pratos típicos portugueses:
Bacalhau à Braz, ensopado de borrego,
feijoada à transmontana, cozido e muito mais !

Grande facilidade de estacionamento !

8042, boul. St-Michel
Montréal (Québec) H1Z 3E1

Satellite - Écran géant - Événements sportifs
Ouvert de 6 AM à 3 AM

514-376-BOLA

514.376.2652



CONJUNTO DE SOFÁS "SAN MARINO"

SOFÁ 2 LUGARES

~~779\$~~

COM -40%

SÓMENTE

468\$

SOFÁ 3 LUGARES

~~799\$~~

COM -40%

SÓMENTE

480\$

CADEIRÃO

~~779\$~~

COM -40%

SÓMENTE

468\$

DISPONÍVEL EM TRÊS CORES

3400, Boul. Crémazie, Mtl, Qc.

T.: 514.722.1890 | www.prillo.ca

SOLMAR COM MUITO AMOR NESTE DIA TÃO ESPECIAL



Sylvio Martins

Entre nós, o Dia dos Namorados celebra o amor, a paixão e a partilha de sentimentos entre amantes. Todos os anos, no dia 14 de Fevereiro, ocorre a azáfama da troca de chocolates, envio de postais e oferta de flores.

Muitos casais planeiam jantares românticos, noites especiais e fazem planos para surpreender e agradar à sua «cara-metade». Há também quem escolha este dia para se declarar à pessoa amada e também quem avance com pedidos de casamento, embebido pelo espírito do dia.

Este ano devo dizer que o restaurante Solmar se destacou em grande. Com a vinda do novo chefe Ricardo Mendes para dar um novo sabor à sua vasta gastronomia, mas também devemos dizer que o grande artista



Toy, vindo de Portugal, esteve neste lindo restaurante durante 3 dias, a dar um toque mais romântico para os clientes e amadores de boa música.



Há momentos em que o David Dias, proprietário deste grandioso restaurante situado no Velho Porto de Montreal, organiza e oferece momentos inesque-



cível. Um dele foi quando a Amália Rodrigues veio a Montreal, mas também muitos outros artistas vieram. Ajudou muito a comunidade, mas também a comuni-



dade o ajudou muito a ser um dos melhores restaurantes da comunidade.

Também podemos assinalar que ele deu voz às pessoas que não tinham lugar onde se exprimirem tal como a São, Lúcia Belo, Cathy Pimentel. Todas elas marcaram presença neste restaurante. Devemos dar mérito às pessoas que o merecem.

Parabéns ao Solmar para mais outro grandioso jantar serão e venham constatar pessoalmente, porque é que há 41 anos o restaurante Solmar é, sem dúvida, o padrinho das mais belas saídas nocturnas no Velho Montreal.



SÃO VALENTIM EM WEST ISLAND



João Arruda

O dia dos namorados é uma data especial.

Seu surgimento foi em homenagem aos deuses Juno e Luperus, conhecidos como os protetores dos casais. No dia 15 de fevereiro, faziam uma festa a estes, agradecendo a fertilidade da terra, os rapazes colocavam nomes de moças em papeizinhos para serem sorteados. O papel retirado seria o nome de sua esposa. Como muitos casais apaixonados eram impedidos por suas famílias de casarem, um padre de nome Valentino passou a realizar matrimônios às escondidas, quando os casais fugiam, para que não ficassem sem

receber as bênçãos de Deus.

Com isso, o dia 14 de fevereiro passou a ser considerado o dia de São Va-



lentin (Valentine's Day), em homenagem ao padre, sendo comemorado nos



Estados Unidos e na Europa como o dia dos namorados.

No dia 9 de fevereiro tive a honra de ir à Associação Portuguesa de West-Island para festejar o dia dos namorados. Amor e paixão foi o que estava na ementa, apesar de se ter comido muito

bem, a animação amorosa foi fantástica e bem conseguida.

O importante deste evento foi a criatividade e o romantismo dos organizadores que fizeram desta festa um grande sucesso.



As valentinas à espera dos homens!



SHAMAN e CURANDEIRO de NASCENSA

Não acreditas em Bruxos

Eles Existem

A bruxaria destrói olhares, amizades e até a sua própria saúde. As pessoas possuídas por uma bruxaria não acreditam em nada, nem em ninguém, precisamente por estarem amarradas a forças negativas. São pessoas que foram enganadas e que não confiam em nada. São pessoas que foram enganadas por bruxos e por bruxarias.

Não pedimos dinheiro pelo nosso trabalho, a recompensa virá só depois dos resultados

Já lhe disseram que o seu mal não tem cura? Sente-se inseguro, ou insegura? O dinheiro não rende? Foi despedido do seu trabalho sem justa causa? Fica triste e desmotivado(a) sem nenhuma razão para que tal aconteça? Acha que o seu conjugue a engana? Acha que sofre de uma doença estranha ou incurável? Pode muito bem ser que esteja a atravessar uma fase difícil da sua vida. Eu, DUKAS dos Santos, sou psico-espiritualista, conhecedor das ciências superiores e ocultas, por isso dou uma garantia de 100%. Venha visitar-me e verá a diferença. Verá que eu consigo curar o que outros não conseguem, com a palavra



Eu tinha uma doença rara, pois degajava um cheiro náuseabundo e nem o meu marido, nem os meus filhos se podiam aproximar de mim. Consultei bruxos e nenhum conseguiu curar-me. Caí numa depressão, sem saída. Mas o SHAMAN com a ajuda das ervas da Amozónia não curou o meu mal como também a minha família, está mais junta que nunca. Obrigado SHAMAN. ANA ROA



Nunca caí tão baixo. Milhares de problemas de saúde, de dinheiro, com o meu amigo e com a família. Isto durou até ao dia que fui ver o SHAMAN. Com uma limpeza do meu corpo e do meu espírito, tudo mudou. Agora estou protegido por um Talismã e sinto o poder e a sorte na minha vida. LYN



Cansado de ser uma pessoa sem sucesso? Depois de anos de reflexão, eu consegui com a ajuda do Shaman e os seus rituais indígenas com uma combinação de ervas consegui retomar a minha vida e hoje tenho uma mulher e um negócio meu. IRVIN GLZ.

TODOS OS PROBLEMAS TÊM uma SOLUÇÃO, CADA DOENÇA SUA CURA. Confidencialidade absoluta, Trabalho 100% GARANTIDO

Acabaram-se as humilhações, o maltratar, o rogar, não se preocupe, deixe o seu problema nas minhas mãos, eu te ajudarei de uma forma imediata e definitiva. Eu não acredito em margens de erro. Tenho 30 anos de experiência na luta contra os que enganam, que roubam. Venha ter comigo e veja com os seus próprios olhos como eu serei capaz de ajudar e acima de tudo de reconhecer as vossas possibilidades. Amiga, amigo, aqui tem a solução que provavelmente já foi dita por outros, mas eu não digo, eu faço, eu cumprio, eu dou uma garantia total.



NEGÓCIOS E CASOS DA VIDA REAIS.



Meu nome é MARIA CARIDAD, e nasci no dia 3 de MAIO de 1960, quero agradecer-lhe a cura do meu filho, através das ervas da floresta. Ele deixou de beber e o seu comportamento mudou. Agora peço-te ajuda, pois penso que alguém me rogou uma praga e desde essa altura tenho dores nas costas e muita dificuldade a urinar. Ajude-me.
REPOSTA: Minha cara amiga, **Maria Caridad** baseado nos seus sintomas e em função e do eu vi nas runes do Brasil, eu posso-te dizer que não és vítima de bruxaria e que o que tu tens é uma infeção forte nas vias urinárias. Tens que buscar 100g de élisabethaine, 10g de folhas de menta, 20g de folha de sarralhas, 20 gramas de Vira-vira e um litro de água. Fazer uma infusão com estas ervas, deixar arrefecer, liquidificar com as uvas de elizabethaine puras, tomar uma chávena 2 ou 3 vezes por dia durante 10 dias. **DUKAS DO SANTOS.**

Para começar, quero saudá-lo e fazer votos para que fique por muito tempo nesta cidade, para poder continuar a ajudar na necessidade pois somos todos seres de boa vontade. Toda a minha família ter azar em tudo : dinheiro, trabalho, e em nossa casa em Gral. Nada de bem nos acontece e eu estou à beira da loucura. Meu nome é Jason Gutierrez Lora, nascido a 14 de Abril 1956.
REPONSE: Meu caro amigo Jason, tu e tua mulher Lucia, fostes vítimas a 6 anos no teu país, quando fizeram o ato de propriedade que vos deixou a sua defunta mãe **ANA**. Seu tio **URIEL**, aquele que viveu a sua vida com a tua mãe, não ficou contente por um terem deixado na rua sem nada e para se vingar, tentou recuperar a casa e encomendou uma bruxaria negra. Isso é a causa de todo o mal na família. Venham e em 3 dias, recomeçaremos tudo de novo e eu vos mostrarei a verdade. **DUKAS DO SANTOS**

Apreciado SHAMAN, eu sei que tu és um perito nos enlaços. O meu problema é que eu vivo com o meu ex-namoro e ele é casado e eu tenho a impressão que ele não consegue abandonar a sua mulher. Ela enlaçou-o e desde que vivo com ele, sofro duma rhinite crónica, que ninguém consegue curar. Será castigo por aquilo que fazemos? **INES RIOS. ROUGE ET CARA AMIGA INES, LUCIO Seu marido nunca foi vítima de enlaço nenhum, a mudança climática e os ciúmes mórbidos, são as coisas que causaram a sua falta de paixão. Venha o mais depressa possível e vos ajudarei a reacender a chama do amor e da paixão. Também vos quer dizer que a doença é uma doença normal. Tome um copo de água verse 4 colheres de sopa de Ciro de maçã, metade duma cebola migada, misturar durante 10 minutos. Seu amigo deve bebê-lo todo 3 vezes por dia **LE SHAMAN DES SHAMANS****

SEGREDO SOBRE OS INDIOS, que nunca foi revelado à civilização, A sabedoria Indígena, em 7 metais



Deus disse: Ajuda-te e eu te ajudarei"

Nos tempos antigos, a tribo ma vasca, trapézio da Amozónia, utilizava este segredo Índio para afastar os intrusos, o homem branco e proteger as suas áreas, os destruidores e os maus momentos. Também utilizaram o INDIO caçador para encontrar água, saúde, pesca, caça e paz espiritual. Os SHAMANS das tribos (curandeiros e bruxos) utilizavam animais para nos curar, invocar os espíritos e os destruidores das culturas.



Caçador Indio

Se tu estás no teu carro, bus, comboio, velo e que o Talismã INDIO aquece, pare ou pare o carro, pois isso indica um perigo. Planifica uma viagem e o Talismã Índio não aqueceu, isso quer dizer que a viagem não será boa. Serve de proteção, ou segurança, quando alguém nos quer matar. É um segredo, este Talismã de segurança, atira o amor, a sorte no jogo, no trabalho e em dinheiro.



7551 ST. HUBERT

438-338 9899

DESCOBRINDO AS NOSSAS RAÍZES

ELEVADOR DE SANTA JUSTA

No coração de Lisboa encontramos o Elevador de Santa Justa, um elevador público que leva os habitantes da baixa até à Rua do Carmo. Este belo elevador de ferro forjado foi construído por um aluno do arquitecto francês Gustave Eiffel.



Este elevador que liga a Baixa ao Bairro Alto, existe desde 1902. Nessa altura funcionava a vapor, mas cinco anos mais tarde, passou a energia eléctrica. É o único elevador vertical de Lisboa que está aberto ao público ao ar livre. Podem-se apreciar as vistas ao subir, mas nada de sensações fortes, já que a velha maquinaria te leva super lentamente pelos 45 metros de altura que tem a torre. Às vezes há que esperar um pouco para poder subir, já que só cabem 25 pessoas em cada uma das duas cabines em funcionamento. De estilo neogótico, o elevador é uma obra de arte, mas também uma necessidade para os habitantes de Lisboa.

ANGRA DO HEROÍSMO

Angra do Heroísmo, cidade e concelho do arquipélago dos Açores, localiza-se na ilha Terceira, que pertence ao grupo central. Faz parte da Região Autónoma dos Açores (RAA), que é simultaneamente NUT I, II e III. O concelho é limitado a nordeste pela Praia da Vitória, ocupando uma superfície de 237,5 km², distribuída por 19 freguesias: Altares, Doze Ribeiras, Feteira, Nossa Senhora da Conceição, Cinco Ribeiras, Porto Judeu, Raminho, Ribeirinha, Santa Bárbara, Santa Luzia, São Bartolomeu de Regatos, São Bento, São Mateus da Calheta, São Pedro, Vila de São Sebastião, Sé, Serreta, Terra Chã e Posto Santo. Em 2005, o concelho apresentava 34 941 habitantes. O clima nesta região é temperado marítimo, com temperaturas médias que oscilam entre os 14 °C e os 22 °C e com uma precipitação regular ao longo do ano, responsável pela fertilidade dos



solos e pela existência de alguns recursos hídricos, de que são exemplo a ribeira das Lapas e a ribeira Grande. O relevo é montanhoso e geologicamente predominam os andesitos, os basaltos e os materiais de projecção; são de salientar algumas formas de relevo, nomeadamente o ilhéu das Cabras, a Ponta do Queimado, a Ponta de Santo António, a Ponta das Cinco, o Monte Brasil (205 m), a Lagoa Negra (982 m - cratera vulcânica), o Pico do Carneiro (283 m), a Caldeira do Guilherme Moniz (458 m - cratera vulcânica) e a Terra Brava (718 m).

História e Monumentos

Angra do Heroísmo deve o seu nome a D. Maria II, que assim designou a cidade devido ao heroísmo demonstrado pela sua população durante as lutas liberais no princípio do século XIX.

Inicialmente, foi povoada pelo flamengo Jácomo de Bruges, que a batizou de Angra, que significa peque-

na baía. Em 1474, João Vaz Corte-Real foi nomeado primeiro-donatário da capitania de Angra. Paulo Gama faleceu aqui, em 1499, quando regressava com o seu irmão Vasco da Gama da viagem da descoberta do caminho marítimo para a Índia. Em 1534, Angra foi elevada a cidade por D. João III. Angra foi um importante porto nas rotas comerciais intercontinentais entre a Europa, a América e a África. A povoação viveu um período áureo durante o século XVII, sob a regência de Filipe II, sendo então conhecida como a “esmeralda” do Atlântico. Em 1766, após a restauração da independência em 1640, Angra passou a ser a sede da Capitania-General dos Açores. No século XIX foi palco das lutas liberais em defesa de D. Pedro IV e aí D. Maria II foi aclamada rainha. De 1828 a 1829, Angra do Heroísmo foi a capital constitucional do reino. Em 1983, Angra do Heroísmo foi classificada como Património Mundial pela UNESCO.

Do rico património arquitetónico deste concelho destacam-se: o centro histórico da cidade, de estilo renascentista, cuja planta é linear e se apresenta aberta ao oceano através da sua baía; a Sé Catedral, uma obra filipina do século XVI, que teve de ser reconstruída após o sismo



de 1980 e de um incêndio poucos anos depois; o Convento e a Igreja de São Gonçalo (séculos XVI-XVIII), que possui uma grade ogival no coro da igreja; e o Convento e a Igreja de São Francisco (século XVIII).

Merecem ainda destaque o Museu da Cidade, que está instalado no Convento de São Francisco e onde se podem encontrar secções de pintura, escultura, desenho, gravura, mobiliário, cerâmica, arte sacra, artes ornamentais, etnografia, numismática e objetos de temas militares e navais; a Igreja da Misericórdia (século XVIII), que se distingue pelas três naves e pelas duas torres no frontispício; a Igreja de Nossa Senhora da Conceição (século XVI); a Igreja do Colégio, do século XVII, que pertenceu aos Jesuítas e possui uma coleção rara de azulejos policromáticos de Delft (Holanda), e o Edifício do Colégio, que foi adaptado a palácio dos capitães-generais. A completar a riqueza do património de Angra do Heroísmo contam-se também o Palácio Bettencourt (século XVII); o Castelo de São João Batista (séculos XVI e XVII), que foi mandado construir por Filipe I sobre o istmo do Monte Brasil e constitui a maior fortaleza erigida em Portugal durante o domínio espanhol; o Castelo de São Sebastião, edificado no reinado de D. Sebastião (século XVI); o Museu de Arte Sacra, junto à Sé; e o obelisco Alto da Memória, em honra de D. Pedro IV, que é um miradouro sobre a cidade. Completam esta profusão de monumentos as capelas populares conhecidas por impérios, onde se celebram as festas do Espírito Santo; o Jardim Duque da Terceira, um jardim romântico no centro histórico, que data de 1882 e reúne uma coleção de arbustos e árvores exóticas, bem como uma grande variedade de flores; o Solar da Nossa Senhora dos Remédios (século XVI), mandado construir por Pero Anes do Canto, que serviu de morada aos provedores das armadas e naus das Índias e foi recentemente recuperado depois de um sismo ocorrido em janeiro de 1980; o Teatro Angrense (século XIX), um dos teatros mais apetrechados do país, e o Lugar Místico, composto por um altar e um padrão, uma obra recente da autoria de António Dacosta, de 1995, em honra dos Descobrimientos portugueses e ao culto do Espírito Santo.



RESTAURANTE

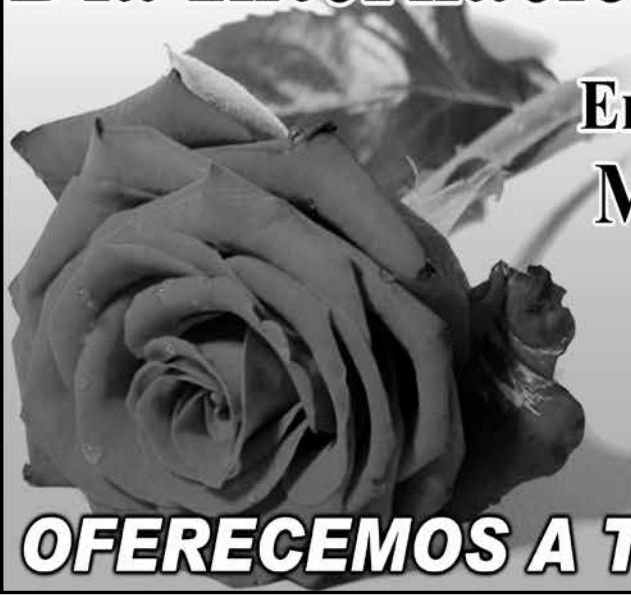
Estrela do Oceano

101, rua Rachel E.
Tel.: 514.844.4588

Sexta-feira 8 de Março pelas 19h

Dia Internacional da Mulher

**Ementa especial à escolha
Magnífica animação
por DJ XMen
e Eddy Sousa**



OFERECEMOS A TODAS, UM PORTO

ROSTOS, OLHARES E MEMÓRIA

VICTOR HUGO FARIA

Este texto foi extraído do livro “Rostos, Olhares e Memória”, da autoria de Manuel Carvalho e Joaquina Pires, uma viagem desprentensiosa ao interior da alma da Comunidade Portuguesa de Montreal.

Não há nada mais fácil do que talhar entrevistas destas. Basta respigar o que o entrevistado escreveu por aqui e por ali, dar umas pinceladas para avivar as cores, acentuar os contornos, limar algumas arestas, atirar mais umas chapadas de argamassa para unir as peças e está a obra feita. E se mesmo assim não ficarmos satisfeitos, aqui está ele, à nossa frente, solícito, disponível para dissipar todas as dúvidas e lacunas que ainda possam persistir.

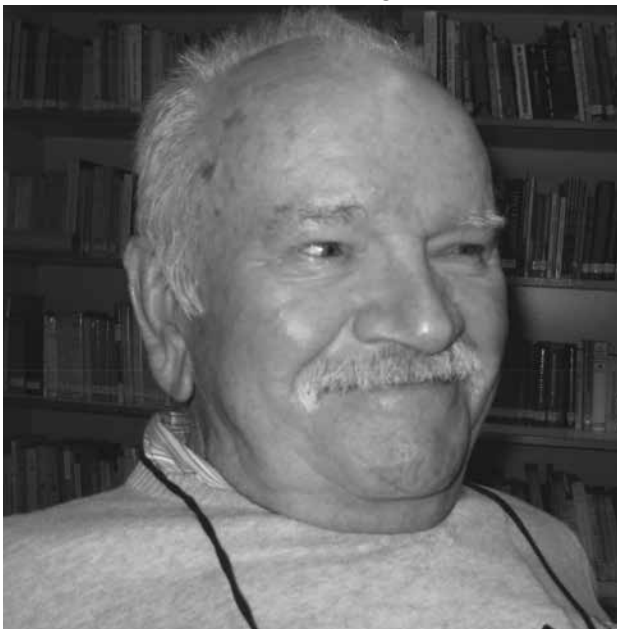
Mas o melhor é começar por espreitar o retrato do homem visto por ele mesmo. Assim se descreve, com aqueles laivos de humor salutar que é um dos traços marcantes da sua forte personalidade:

«Era uma vez um PLAYBOY. A minha história começa como todas as outras: era uma vez uma criança que nasceu numa pequena aldeia dos anos 30 e 40, onde a pobreza era evidente, mas onde existia a palavra de honra, os valores, o respeito e a solidariedade. A criança foi criada sem mãe e o pai, igual aos muitos pais dos tempos de hoje, andava sempre ocupado, dava quase tudo, mas não dava o tempo. Mas lá em casa não havia dificuldades. A criança foi à escola fazer a quarta classe e depois aos 11 anos foi trabalhar numa daqueles lojas típicas das aldeias, onde tudo se vendia a crédito. Dado que tinha muita liberdade, a criança, já na adolescência, foi tomando o gosto pela vadiagem e depois dos 15 anos começou a frequentar lugares pouco recomendáveis para a sua idade. Aos 18 anos tinha um carro que dava para as saídas nocturnas. E assim nasceu um playboy. Veio a tropa e o destino levou-o até Lisboa onde se deixou tentar pela vida nocturna dos bares mal-afamados da cidade. Por causa da sua baixa estatura, e por mais alguma coisa, por lá recebeu a alcunha de ponto final. Finda a tropa, foi a viagem ao Brasil, onde o gosto pela boémia, pelo futebol e pelas belas brasileiras mais se acentuou. Quatro anos depois, foi o regresso a Portugal, por doença de um irmão que quis acompanhar nos últimos tempos de vida.

Começaram as viagens de camião de norte a sul e os fins de semana continuavam a ser passados nos bares de Lisboa. Cansado da rotina, da monotonia e da pressão do pai autoritário, empreende uma nova aventura a caminho de África, de Lourenço Marques. Após dois anos, indignado com a atmosfera colonial, novo regresso a Portugal, sempre com as mãos a abanar. Segue-se um envolvimento nas lides políticas e “amigos da PIDE” sugerem-lhe outra saída com destino à Alemanha e às obras. Para quem não gostava muito de fazer esforços manuais, a pá e o picareta não seriam os instrumentos mais indicados e, ainda pior, conviver com a pretensa superioridade ariana não era do seu agrado. Novo regresso a Portugal e o destino joga outra partida ao playboy. Nova viagem até ao Canadá, em busca do amor, duma família e, ainda por cima, zangado com Portugal e os portugueses. Recorda o dia do embarque na Portela, quando o pai se despediu dele e lhe disse: faz de ti um homem, tem um pouco de orgulho. Estas palavras ficaram gravadas para sempre e foram a sua salvação. Não foi nada fácil entrar numa fábrica de curtumes de manhã à noite, e viver só com uma mulher. Aproveitar biscates para arranjar mais alguns dólares, a língua, a neve e o frio, tudo seriam pretextos para voltar de novo a Portugal, sobretudo naquela era do vinho a martelo, quando em Portugal, todos eram ricos. Venceu o orgulho e a família e por aqui foi ficando. Aos 55 anos, a fábrica fecha e o velho playboy, sem profissão nem instrução, encontra-se em maus lençóis, a situação agrava-se e a única solução

foi ir um ano para escola aprender um ofício. Com um diploma na mão, deu para arranjar um trabalho ao salário mínimo que era a quarta parte do que ganhava, mas que dava para sobreviver até chegar à reforma.»

Foi assim, a traços largos, a história das suas andanças por esse mundo além, que, em dia inspirado, verteu para o papel. Para dar mais uns retoques, diremos que a aldeia onde a criança nasceu, em 1937, se chama Sobral da Lourinhã. Ficou sem mãe aos oito anos de idade, tragédia que marcou profundamente a criança que começava a abrir os olhos para a vida. A loja onde o jovem Victor Hugo trabalhou pertencia ao pai, um homem muito autoritário mas que prosperou nos negócios e lhe proporcionou uma vida folgada, e por vezes algo libertina, até ser convocado para prestar o serviço militar. Depois das peripécias já narradas, no regresso da Alemanha, o imprevisto pregou-lhe uma partida, como gosta de dizer, na figura de uma jovem luso-canadiana, de férias em Portugal, por quem se apaixonou. Como consequência de tal encontro, em 1970, chegou a Montreal com objectivos precisos: casar e mudar de vida, farto do vagabundear sem norte



que até ali levava. Para quem está habituado a um viver sem amarras, a adaptação não foi fácil, principalmente com as responsabilidades acrescidas com o rápido nascimento de dois filhos. Mas o encontro com um homem que, mais tarde, descreveu assim: «com um espírito inovador, procurou não somente dar uma nova dimensão à fé, mas teve a audácia de criar os espaços físicos necessários, onde se juntariam a religião, a cultura, o aspecto social e recreativo e um local para idosos com baixos recursos», alterou todas as perspectivas, fê-lo olhar o mundo por um prisma diferente.

Falava, é claro, do padre José Manuel de Freitas. Pela sua mão começou a participar nas actividades da Missão Santa Cruz, sob a sua orientação frequentou os retiros espirituais para casais, com o seu encorajamento colaborou activamente nos trabalhos de criação do Lar para idosos (Foyer Santa Cruz) e, posteriormente, pertenceu, por largos anos, ao seu conselho de administração. Quando a vida parecia correr paulatinamente, a morte do filho, então com 22 anos, num brutal acidente de viação, veio subverter tudo. «Foi um choque terrível. É a pior coisa que pode acontecer a alguém. Mas o tempo tudo cura. O tempo é o remédio para todas as feridas. Hoje é uma bonita recordação. Às vezes, eu digo assim, foi bom ter um filho comigo 22 anos. Muita gente nunca teve filhos, eu tenho uma filha, três netos maravilhosos, não posso exigir mais da vida. Não posso viver eternamente a lamentar-me por aquilo que deixei de ter.»

Apesar da mágoa que lhe ensombra por vezes o olhar, dá-nos a conhecer uma história maravilhosa que só por si daria um filme, como se costuma dizer.

«O meu filho tinha algumas poupanças e nós decidimos que iríamos dar esse dinheiro para uma instituição. Conhecemos então uma senhora quebequense a quem o filho também tinha falecido na República Dominicana. A senhora resolvera transformar a casa que o filho lá possuía num abrigo para crianças abandonadas. Um dos problemas com que se deparou

foi a falta de água e nós resolvemos, então, utilizar as poupanças do nosso filho para construir um poço. Eu e a minha mulher fomos lá passar três ou quatro semanas e depois de muitas diligências, instalámos a electricidade e mandámos construir um poço que dava muita água.»

Consumava-se assim, mais uma vez, o eterno mistério da transubstanciação da morte em vida. Quando os cabelos lhe começaram a embranquecer e os anos a correr mais depressa, foi esta mesma coragem e um sentido apurado da solidariedade que lhe conduziu a mão para escrever autênticos hinos de louvor à alegria de viver: «Há alguns dias, uma pessoa amiga que veio a minha casa, dizia que a velhice é muito triste. Eu repliquei-lhe dizendo que a velhice é maravilhosa.

Ela é triste quando vivemos fechados sobre nós mesmos e quando nos sentamos no sofá à espera que Deus nos chame. Ela é maravilhosa quando sonhamos e temos projectos, quando fazemos algo pelos outros, quando temos o desejo de aprender e de conviver.»

(...)

Há uns três anos, quando eu plantava uma laranjeira no meu quintal, em Portugal, um vizinho que se aproximou disse-me que eu não estava bom da cabeça, andar a plantar árvores com esta idade. Ora o que ele não sabe é que este ano já comi laranjas da árvore que plantei. Não importa se temos 20, 40, 70 ou 80 anos, o mais importante na vida é plantar para se poder colher, mesmo se não formos nós os beneficiados.»

Hoje é um homem tranquilo que reparte o tempo de lazer que a merecida reforma lhe propicia, entre Portugal e o Québec, as suas duas pátrias, que ama por igual. «Nós temos a sorte de termos dois países maravilhosos. O Canadá que nos dá magníficas condições de vida e Portugal com um sol radioso e belas paisagens. É importante fazer na vida aquilo que nos dá felicidade e repartir a minha vida entre o Canadá e Portugal faz-me muito feliz.»

Por lá, cuida das suas laranjeiras, ouve o trinar das aves ao amanhecer, passeia pelos prados floridos da infância e descobre, em cada viagem, recantos inesperados daquele paraíso à beira-mar plantado. Por cá, regala-se com o amor incomensurável dos netos, participa activamente nas actividades da UTL-Universidade dos Tempos Livres, «um sólido e bonito edifício da comunidade», como lhe chama carinhosamente. Aprendeu, entre outras habilidades, a dominar a arte dos tapetes de Arraiolos, que agora tece pelas noites dentro, quando está cansado de ler e escrever, de ouvir música e reflectir sobre os largos caminhos da existência. Em colaboração com a mulher, porto de abrigo de tanta errância, também se empenha regularmente em campanhas e festas de angariação de fundos para a “Aldeia da Paz”, uma imensa obra humanitária do padre Mata, no Brasil, que visitaram recentemente e de onde regressaram impressionados com o que viram. Rico de tudo o que tem visto e vivido, chegou assim, sabiamente, à compreensão de que a alegria e a dor são as duas faces da mesma moeda e de que o importante é continuar olhar o mundo com “os olhos do coração”. «Nós vivemos no inferno quando somos infelizes. Vivemos no céu quando somos felizes. O resto é um mistério.» Por fim, com uma risada, remata: «Eu continuo o playboy de antigamente.»

O que ele queria expressar, compreenda-se, é que continua o mesmo rapazito de olhos extasiados perante o sempre renovado e fascinante espectáculo da vida.

Santander Totta
 ESCRITÓRIO DE REPRESENTAÇÃO
 Câmbio do dólar canadiano
 19 de fevereiro de 2013
 1 Euro = CAD 1.356390
 4245 Boul. St-Laurent Tel.: 514.281.0702

SERVIÇOS CONSULARES

Embaixada de Portugal em Otava
 645 Island Drive, Ottawa, K1Y 0B8
 T.: 1.613.729.0883

Consulado Geral de Portugal Montreal
 2020 Rue de University, suite 2425, H3A 2A5
 T.: 514.499.0359 F.: 514.499.036.6

Horário de Atendimento

Segunda-Feira 9H00-15H30
 Terça-feira 9H00-15H30
 Quarta-Feira 9H00-16h30
 Quinta-Feira 9H00-15H30
 Sexta-Feira 8H30-12H30



ASSOCIAÇÕES E CLUBES

Associação dos Pais
 333, de Castelneau, H2R 1P8 T.: 514.495.3284

Associação de Nossa Senhora de Fátima
 1815, Favreau, Laval, H7T 2H1 T.: 450.681.0612

Associação Portuguesa do Canadá
 4170, St-Urbain, H2W 1V3 T.: 514.844.2269

Associação Portuguesa do Espírito Santo
 6024, Hochelaga, H1N 1X6 T.: 514.254.4647

Associação Portuguesa de Lasalle
 2136A, Pigeon, H8N 1A6 T.: 514.366.6305

Associação Portuguesa de Ste-Thérèse
 103B, Turgeon, J7E 3H8 T.: 514.435.0301

Associação Portuguesa do West Island
 4789, Boul. des Sources, H8Y 3C6 T.: 514.684.0857

Associação Saudades da Terra Quebequense
 T.: 514 323.8103

Casa dos Açores do Quebeque
 229, Fleury O., H3L 1T8 T.: 514.388.4129

Centro Comunitário do Divino Espírito Santo
 8672, Forbin Jason, H1K 2J9 T.: 514.353.1550

Centro Comunitário Santa Cruz
 60, Rachel O., H2W 1G3 T.: 514.844.1011

Circulo dos Amigos de Rabo de Peixe do Quebec
 T.: 450.687.2082

Clube Oriental Português de Montreal
 4000, Coutrai, H3S 1C2 T.: 514.342.4373

Clube Portugal de Montreal
 4397, St-Laurent, H2W 1Z8 T.: 514.844.1406

Sport Montreal e Benfica
 100, Bernard O., H2T 2K1 T.: 514.273.4389

CENTROS

Centro de Ajuda à Família T.: 514.982.0804

Centro Acção Sócio Comunitário T.: 514.842.8045

FILARMÓNICAS

Banda de Nossa Senhora dos Milagres
 6024, Hochelaga, H1N 1X6 T.: 514.254.4647

Filarmonica Divino Espírito Santo
 231, rue Fleury O, H3L 1T8 T.: 514.844.1774

Filarmonica Portuguesa de Montreal
 260, Rachel E., H2W 1R6 T.: 514.982.0688

RANCHO FOLCLÓRICOS

Campinos do Ribatejo T.: 514.648.8343
 Estrelas do Atlântico T.: 450.687.4035
 Ilhas do Encanto T.: 514.388.4129
 Portugal de Montreal T.: 514.241.9742
 Praias de Portgal T.: 514.844.1406
 Verde Minho T.: 514.865.7603

IGREJAS

Igreja Baptista Portuguesa T.: 514.577.5150
Missão Santa Cruz T.: 514.844.1011
Missão de Nª Sª de Fátima T.: 450.687.4035

Guia do consumidor
 obtenha mais clientes...

AGÊNCIAS DE VIAGENS



ALGARVE
 681 Jarry Est 514.273.9638

CONFORT
 4057 Boul. St-Laurent 514.987.7666

LATINO
 177 Mont-Royal Est 514.849.1153

LISBOA
 355 Rachel Est 514.844.3054

ASSISTENTE SOCIAL

LA CROIX MAUVE
 Homologação de mandatos e
 abertura de regimes de protecção
 Jennifer Moutinho 514.513.9556

BANCOS



CAIXA PORTUGUESA
 4244 St. Laurent 514.842.8077

CLÍNICAS



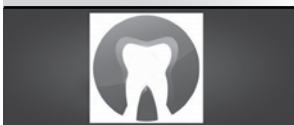
CLÍNICA MÉDICA LUSO
 1 Mont-Royal Este 514.849.2391

CONTABILISTAS



ANÍBAL AFONSO, C.G.A.
 anibal.afonso@sympatico.ca
 514.817.2451

DENTISTAS



DR. THUY TRAN
 4270 St-Laurent 514.499.1624 #209

ELECTRICIDADE



ELECTRO-LUSO
 225 Gounod 514.385.1484
 514.385.3541

FARMÁCIAS



FARMÁCIA GAMAL GIRGIS
 4289 Boul. St-Laurent
 entrega gratuita 514.844.6212

FUNERAIS



ALFRED DALLAIRE/MEMORIA
 514.277.7778
 Eduino Martins Cel.: 514.862.2319
 Pedro Alves Cel.: 514.898.1152

IMPORTADORES



PRODUITS ALIMENTAIRES
Ferma UNIBEL
 FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.
 2615 Place Chassé 514.845.0164
 www.ferma.ca

MERCEARIAS



Marché SA
 Desde 1975
Mercearia Portuguesa
 4701 St-Urbain
 514.842.3373

MONUMENTOS

GRANITE LACROIX INC.
 Construção de monumentos
 www.granitelacroix.com
 1735 des Laurentides 450.669.7467

NOTÁRIOS



Me. LUCIEN BERNARDO
 4242 St-Laurent #203 514.843.5626

Me. EDUARDO DIAS
 4270 St-Laurent #200 514.985.2411

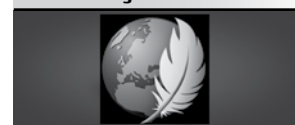
RESTAURANTES



SOLMAR
 111 St-Paul E. 514.861.4562

IMPÉRIO
 1292 Jarry 514.721.5665

TRADUÇÕES



SANDY MARTINS
 514.943.7907

TRANSPORTES



TRANSPORTES BENTO COSTA
 514.946.1988

Informe-se sobre o Guia do consumidor dando visibilidade ao seu negócio por um preço modesto, no jornal e no nosso site web. 514-284-1813

RE/MAX
 Courtier immobilier
 Franchisee indépendant et autorisé de
 RE/MAX Québec inc.
 (514) 355-8811
 835 St-Joseph, Montréal (QC) H2Z 1K3
A EQUIPA
OLIVIA PAIVA
514 707-8877
 www.oliviapaiva.com

MONTREAL NORTE VISITA LIVRE



Domingo, 24 de fevereiro das 14h às 16h
 11143 ave. Plaza, H1H 4M9
 Duplex, primeiro andar todo renovado
 com cave terminada, garagem, IMPECÁVEL

POINTE-AUX-TREMBLES VISITA LIVRE



Domingo, 24 de fevereiro das 14h às 16h
 13061 rue Forsyth, apt 304, H1B 0A1
 Condo no terceiro andar com 2 qts,
 lareira, estacionamento. A VISITAR!

SAINTE-ROSE (LAVAL)



Cottage com 3 grandes qts
 Cave terminada em muito bom estado

ST-HUBERT



BUNGALOW COM 2+1 QTS, CAVE ACABADA
 COM LAREIRA GRANDE QUINTAL COM
 ESTACIONAMENTO DE 3 CARROS
254 900\$

LASALLE



DUPLEX 2X51/2 30X40
 COM GARAGEM E CAVE ACABADA

SAINTE-ROSE (LAVAL)



VENDIDA

Silva, Langelier & Pereira inc.
 Seguros gerais

www.os50anos.com

A nossa gente de 1963-2013

75 Napoléon | Montreal
 slp@jassure.ca | 514 282-9976

Montreal Magazine
Bell Fibe: 880
Videotron: 255

HORÁRIO

QUINTA-FEIRA ÀS 20H00

SEXTA-FEIRA ÀS 1H00 EM REPETIÇÃO

SÁBADO ÀS 9H00

DOMINGO ÀS 1H00 EM REPETIÇÃO

O PROGRAMA QUE DIVULGA OS ACONTECIMENTOS DA COMUNIDADE PORTUGUESA DE MONTREAL

QUINTA-FEIRA 21 DE FEVEREIRO

- SÃO VALENTIM NA CASA DO FLORES MONASTESSE
- DORA BARÃO FALA DOS REER

SÁBADO 23 DE FEVEREIRO

- DISCOTECA PORTUGUESA TEM NOVA GERÊNCIA
- KARENE AGUIAR FALA DO CELI

514-993-9047

Uma escolha certa...

514-284-1813

Classificados e pequenos anúncios



EMPREGOS

Precisa-se de Conductores para carros funerários e cangalheiros.
514-640-4270

Precisa-se de um "Paisagista" para trabalhar em muros de pedra natural.
450-462-2558

Precisa-se de "conciérge" responsável, honesto, com habilidade para pequenas reparações. (Preferência casal) deve(em) falar um pouco francês, inglês e português.
514-601-8798

Procura senhora com experiência para limpar casa. Preferência falar também inglês. Não recebe chamadas aos sábados. Contatar Sra. Roth
514-277-7977

Paisagista com experiência e "pavé-uni", etc. Trabalho em Laval. Salário conforme experiência.
450-963-3462

EMPREGOS



Precisamos de pessoas com experiência para limpeza à noite. Importante ter carro, para se deslocar.

Enviar CV por fax:
450-975-1977

Para mais informações:
450-975-0584

ALUGA-SE

Aluga-se, apartamento no centro de Vila-Moura, Algarve. Renovado, com 3 quartos e cozinha bem equipada. Pode alugar à semana. Para mais informações:

Manuel Justino: 514-727-3533
ou **Lisete Sousa:**
011-351-934-311475

VIDENTE

Linhas da mão e cartas. Vidente com dons naturais. Resolve os seus problemas sem voodoo.
Rosa: 514 278.3956

SERVIÇO

S.O.S Solução

Pavé-uni, mural em bloco, relva, renova exterior e interior, isolamento de janelas (silicone) e lavagem exterior e interior. Limpeza após construção.

Vidente médium Alhadj

Com 32 anos de experiência. Ele quer vos ajudar a resolver todos os vossos problemas, mesmo os casos mais desesperados. Amor, infidelidade, sorte, protecção e desespero, etc.
100% garantido

Tel.: 514-553-5975
Pagamento flexível



Irene Morais
courtier immobilier
Cel.: 514.445.5354
imfonseca@sympatico.ca



Anjou, lindo split de 4 quartos, lareira e garagem



St Eustache lindo bungalow 3 quartos lareira e garagem \$247,900



Bonito duplex na Clark. Boas rendas, casas de banho, telhado, balcoes e janelas refeitos

Para uma visita telefone sem tardar ao **514.445.5354**.

A VOZ DE PORTUGAL
Le plus ancien journal de langue portugaise au Canada

Essencial nos negócios

ARLINDO VELOSA
RE/MAX
DU CARTIER-VILLERAY
7170, boul. St-Laurent
Escr.: (514) 272-2432
Telem.: (514) 770-6200
Resid.: (514) 272-2431
Avaliação gratuita

429 000\$
DUPLEX AHUINS - PERTO DE TUDO, MERCADO CENTRAL, METRO CREMAZIE. 2X5½ CAVERNOVADA COM 2 QUARTO E SALA DE BANHO. PREÇO PARA VENDA RÁPIDA.

279 000\$
CONDO, SECTOR TRANQUIL, PROXIMO DO MERCADO JEAN-TALON, METRO, PARQUE JARRY, 5½ ABERTO, RENOVADO, ESQUINA DA RUA.

VENDIDO
ST-LÉONARD
IMPECÁVEL 5PLEX - 2 x 5 ½ e 3 x 4 ½ SECTOR PROCURADO. CAVE, TERMINADA, LAREIRA, 2 GARAGENS. 5 ½ C/CAVE E GARAGEM LIVRE AO COMPRADOR

VENDIDO
VILLERAY - 4PLEX
2x5½ e 2x1½ IMPECÁVEL. COMPLETAMENTE RENOVADO. UM 5½ LIVRE AO COMPRADOR. ELECTRICIDADE E AQUECIMENTO PAGOS PELOS INQUILINOS. \$479.000 A DISCUTIR

\$354.000
VENDIDO
MERCIER
DUPLEX COMPLETAMENTE RENOVADO 2x5½+1x4½ PERTO DO METRO GRANDE JARDIM

VENDIDO
AHUNTSIC CONDO
CONSTRUÇÃO 2004 4½ - 2 QTO FECHADOS, UNIDADE DE ESQUINA LUXUOSA. 5º ANDAR. GARAGEM, PISCINA, GINÁSIO, A/C

Courtier Immobilier Agréé
3899 auto. des Laurentides, #200 Laval
www.propiodirect.com

Proprio Direct
VisibiliT
— The Authorized Proprio Direct —

EDMUNDO AUGUSTO
COURTIER IMMOBILIER
514.712.9431 ou 514.856.4444
A VOSSA SATISFAÇÃO É O MEU OBJECTIVO

PLATEAU
BOM 3PLEX, BEM SITUADO, BASTANTA CLARIDADE, GRANDES QUARTOS DOUBLES. O TELHADO FOI FEITO EM NOVEMBRO 2012. RENDAS POTENTIAL 48.000\$ POR ANO.
749.000\$

PLATEAU
MAGNIFICO CONDO COM GARAGEM, MUITA CLAREZA, LAREIRA NON SALAO, GRANDE TERRACE NO TELHADO. 389.000\$

VILLE MARIE
LINDO CONDO, BELO TERASSO, COM VISTA SOBRE A PONTE JACQUES CARTIER, A 5 MIN DO METRO. 337.000\$

WESTMOUNT
BELO BUNGALOW, COM FINITIONS ORIGINAIS, CHAO EM MADEIRA, MUITO BEM PRESERVADO COM GRANDE CAVE ACABADA. 619.000\$

DUVERNAY LAVAL
GRANDE CONDO NOVO, COM GARAGEM, GRANDE QUARTO LUXUOSO, MUITO BEM SITUADO, CONSTRUÍDO EM 2011. 209.000\$

AVALIAÇÃO GRATUITA
DA SUA PROPRIEDADE VENDA /COMPRA
SEMPRE UM PRAZER VOS SERVIR!



Albertina Ventura

Faleceu em Montreal, no dia 17 de Fevereiro de 2013, com a idade de 85 anos, a senhora Albertina Ventura, natural da Vila de Rabo de Peixe, São Miguel, Açores. Esposa do já falecido António Furtado. Deixa na dor sua filha Lucia (Gabriel Pontes). Seus netos Wesley (Tiffany), Rudy (Maggie), Derek (Melanie) e Jeffrey, sua neta Sarina. Seus bisnetos Noah, Liam e Owen. Sua irmã Madalena, cunhados/as, sobrinhos/as, familiares e amigos. Os serviços fúnebres estão a cargo de:

Alfred Dallaire | Memoria
1120, Jean-Talon E., Montreal
514-277-7778

www.memoria.ca

Eduino Martins

A Missa de corpo presente vai ser hoje, quarta-feira, 20 de fevereiro às 11h30, na Igreja de Santa Cruz, 60 Rachel Oeste. Vai ser sepultada no cemitério Notre-Dame-des-Neiges. Renovam com profunda saudade a missa do sétimo dia que vai ser realizada no sábado 23 de fevereiro às 18h30 na igreja Santa Cruz.

A família, vem por este meio, agradecer a todas as pessoas as muitas provas de carinho e amizade, bem como a todas aquelas que, por qualquer forma, lhe tenham manifestado o seu sentimento de pesar por tão infausto acontecimento. A todos um sincero Obrigado e Bem-Hajam.



José Alamo

Faleceu em Montreal, no dia 14 de Fevereiro de 2013, com a idade de 62 anos, o senhor José Alamo, natural dos Altares, Terceira, Açores. Esposo da senhora Maria Yvone Toste. Deixa na dor sua esposa, seu filho Rui (Marie-Pier Bouchard), seus irmãos, cunhados/as, sobrinhos/as, familiares e amigos.

Os serviços fúnebres estiveram a cargo de:
Alfred Dallaire | Memoria
1120, Jean-Talon E., Montreal
514-277-7778

www.memoria.ca

Eduino Martins

A Missa de corpo presente foi, segunda-feira, 15 de fevereiro às 10h, na Igreja de Santa Cruz, 60 Rachel Oeste. Foi sepultado no cemitério Repos Saint-François D'Assise. Renovam com profunda saudade a missa do sétimo dia que vai ser realizada hoje, quarta-feira, 20 de fevereiro às 18h30 na igreja Santa Cruz.

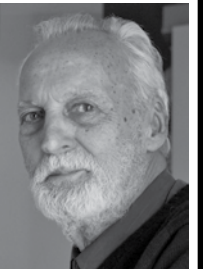
A família, vem por este meio, agradecer a todas as pessoas as muitas provas de carinho e amizade, bem como a todas aquelas que, por qualquer forma, lhe tenham manifestado o seu sentimento de pesar por tão infausto acontecimento. A todos um sincero Obrigado e Bem-Hajam.

António Teixeira Vasco
1933-2013

No dia 18 de fevereiro 2013, com 79 anos, faleceu António Teixeira Vasco. No Quebeque deixa a sua esposa Aida Abrantes, os seus filhos Jorge (Benoit), Maria (Serge), Carlos, os seus netos Jonathan, Karine, Mélissa, suas sobrinhas e filhos, e amigos. Em Portugal deixa o seu irmão e irmãs, Francisco (Alcídia), Virginia (Manuel), Deonilde, assim como sobrinhos, sobrinhas e amigos.

A família vos acolherá domingo 24 de Fevereiro, no Complexo Funéraire Mont-Royal, das 10h às 12h (1297, Chemin de la Forêt, Outremont, 514-279-6540), www.mountroyalcm.com). Uma missa de corpo presente terá lugar na capela do Complexo pelas 12h.

Os vossos testemunhos de simpatia poderão-se exprimir por um dom à Maison Victor-Gadbois (www.maisonvictor-gadbois.com).



MEMORANDUM

1º ano de saudade

António Clemente Pereira

Faleceu a 23 de fevereiro de 2012

Filhos, nora, familiares e amigos recordam com profunda saudade, o seu ante querido.

Será celebrada uma missa, pelo seu eterno descanso, sábado 23 de fevereiro, às 18h30, na Igreja Santa Cruz, 60 Rachel oeste.

A família agradece antecipadamente a todos os que se dignem a assistir, a este acto religioso.



LAZER

LENDAS

CASTELO DE BRAGANÇA OU DA TORRE DA PRINCESA

Quando a cidade de Bragança era ainda a aldeia da Benquerença, existia uma princesa bela e órfã que vivia com o seu tio, o senhor do Castelo. A princesa tinha-se apaixonado por um jovem nobre e valoroso, mas pobre, que também a amava, e que tinha partido para procurar fortuna, prometendo só voltar quando se achasse digno de a pedir em casamento. Durante muitos anos a princesa recusou todas as propostas de casamento até que o tio resolveu forçá-la a casar-se com um nobre cavaleiro seu amigo. Quando a jovem foi apresentada ao cavaleiro decidiu contar-lhe que o seu coração era do homem por quem esperava há 10 anos, o que encheu de cólera o tio que resolveu vingar-se. Nessa noite, o senhor do Castelo disfarçou-se de fantasma e entrando por uma das duas portas dos aposentos da princesa, disse-lhe que esta seria condenada para sempre se não acesse a casar com o cavaleiro. Quando estava a ponto de a obrigar a jurar por Cristo, a outra porta abriu-se e, apesar de ser de noite, entrou um raio de sol que desmascarou o falso fantasma. A partir de então a princesa nunca mais foi obrigada a quebrar a sua promessa e passou a viver recolhida numa torre que ficou para sempre lembrada como a Torre da Princesa. As duas portas ficaram a ser conhecidas pela Porta da Traição e a Porta do Sol.

SUDOKU

			2			8		
			1			9		
9	3	4	5			7		
						3	6	9
8	2	5						
		7			3	6	8	2
		9			7			
		8			5			

PALAVRAS CRUZADAS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

HORIZONTAIS: 1. Pessoa ou coisa de género feminino de que se fala. Série de dez. 2. Sensação provocada pela necessidade de beber. Flor da roseira. 3. Anuência. Dez dezenas. Grande porção. 4. Sem habilidade. Letra grega correspondente a p. 5. Que não está cozido. Relativo a ogiva ou que tem forma de ogiva. 6. Zumbido. Olho simples dos insectos. 7. Cercadura. Época marcada por um acontecimento que serve de base ao cômputo dos anos. 8. Caminhar. Zunido, rumor. 9. Hora do ofício divino. Designa o fim de tempo, distância (prep.). 10. Tecido de arame. Peixe da família dos escómbridos da ordem dos acantoptérgios. 11. Celebre. Nome da letra L.

VERTICAIS: 1. Catafalco. Azoinado. 2. Norma social. Pele espessa de alguns animais. 3. Contemplar, apreciar. Altar cristão. 4. Estado de nu. Indica lugar, tempo, modo, causa, fim e outras relações (prep.). 5. Aqui. Influenciado pela Lua. 6. O Inferno. Anteriormente. 7. Com a minha pessoa. Indivíduo do povo. 8. Aquelas. Escola secundária oficial (ant.). 9. Oferecer. Vinho branco um tanto licoroso com absinto (ou outras substâncias amargas como a quina, etc.), de infusão, e que se toma para estimular o apetite. 10. Pedra preciosa, de cor leitosa ou azulada, que apresenta reflexos cambiantes e é uma variedade de sílica hidratada. O meridiano. 11. Insecto ortóptero saltador. Grande apetite de comer.

SOLUÇÃO DA SEMANA PASSADA

HORIZONTAIS: 1. Adufe, Farol. 2. De, Umbigada. 3. Ozónia, Opor. 4. Carburar. 5. Avir, Ena, Os. 6. Rio, Ele, Usa. 7. Ar, Ali, Prol. 8. Afiasses. 9. Agir, Magote. 10. Beladona, IA. 11. Amaro, Arpar.

VERTICAIS: 1. Adorara, Aba. 2. Dez, Viragem. 3. Ócio, Fila. 4. Furar, Airar. 5. Emir, Ela, Do. 6. Babelismo. 7. Fi, Une, Sana. 8. Agora, Pegar. 9. Rapa, Urso. 10. Odoroso, Tia. 11. Lar, Saltear.

FOGO CONTRA FOGO

Daniel Reininger

Nem mesmo o elenco de grandes nomes consegue salvar Fogo Contra Fogo. Lançado diretamente em DVD nos Estados Unidos, o longa chega aos cinemas brasileiros sem alarde, como filme de ação genérico, capaz de divertir caso não espere demais dele. Com necessidade clara de simplificar os personagens para a trama funcionar, mocinhos e bandidos são bem definidos e o vilão é o pior cafajeste da face da Terra, que precisa ser parado a qualquer custo.



A história é tão clichê quanto se pode imaginar. O roteiro, cheio de diálogos de efeito e momentos de sentimentalismo barato, gira em torno do bombeiro Jeremy Coleman (Josh Duhamel), que testemunha um assassinato brutal. Decidido a ajudar o detetive Mike Cella (Bruce Willis) a capturar o bandido, ele é inserido no Programa de Proteção às Testemunhas. Ao perceber que sua vida continuará em perigo mesmo após o julgamento, vai atrás de fazer justiça com as próprias mãos. Tudo é previsível até a segunda me-

tade do filme, quando Jeremy passa a agir como justiceiro. Só que aí a narrativa fica arrastada e as cenas de ação se tornam abundantes e sem graça. A produção começa a parecer longa demais para seus 90 minutos de duração. Além disso, é difícil acreditar que um bombeiro sozinho seja capaz de enfrentar uma gangue violenta e bem armada. Faltou também aproveitar melhor o elenco. O detetive interpretado por um apático Bruce Willis faz poucas, e dispensáveis, aparições. E olha que o ator está mais do que acostumado com esse tipo de papel. A agente interpretada por Rosario Dawson é outro exemplo: relegada a simples namorada do protagonista e a donzela em perigo; é passiva e fraca demais para ser uma agente federal. Dizem que o rapper 50 Cent também está no filme, mas se você piscar é capaz de perdê-lo. O diretor David Barrett (Atração Perigosa) prova ao longo do filme que usou A Outra História Americana como inspiração, mas Fogo Contra Fogo não consegue discutir o preconceito racial de forma madura como a obra de Tony Kaye faz. Embora o vilão possua uma tatuagem da suástica e seja inimigo de uma gangue formada por negros, esse lado da história é ignorado e cada facção existe apenas para justificar as cenas de ação. Tarantino, por exemplo, soube mostrar essa tensão de um jeito criativo em Django Livre e o fato deste ser um diretor consagrado não é desculpa para o mesmo não acontecer aqui. Entretanto, seria injusto dizer que a produção não tem bons momentos. A cena que introduz o vilão David Hagan e sua gangue é dirigida com competência e ganha peso graças ao desempenho de Vincent D'Onofrio, único ator que parece levar o filme realmente a sério. Outro bom momento é quando Rosario Dawson e Josh Duhamel são emboscados por assassinos profissionais em um motel e quase acabam mortos por um atirador de elite. Fogo Contra Fogo é o típico exemplo de que ter grandes nomes no elenco não é sinal de boas atuações. Os diversos furos de roteiro também não ajudam, como personagens fazendo ligações para celulares jogados fora há poucas cenas. Entretanto, é aquele tipo de filme que se estivesse passando na TV - e você o pegasse durante os 15 minutos iniciais - provavelmente assistiria até o final. Daí a indicar aos amigos é outra história.



Venham celebrar

Dia da Mulher

Jantar - animação musical

8 de março de 2013 pelas 19h

Ementa especial para esta noite

DJ para animar a festa

172 Duluth E., Montreal, Qc

T.: 514.987.1530 F.: 514.277.7338

F1: JÁ SE OUVIU O BARRULHO DOS MOTORES!

Ola caros amigos assíduos leitores e amantes da FORMULA 1! É verdade já estamos a preparar o início de mais um CAMPEONATO DO MUNDO este de 2013. E...eles já rodaram!

Varias modificações foram feitas não somente no que respeita a pilotos mas também nos próprios monolugares os quais nos aparecem muito mais bonitos e espero muito mais fiáveis. O aspeto fiabilidade foi um fator na qual todas as equipas se esforçaram para fazer o seu melhor, no que respeita a Aerodinâmica do carro, esta já difere do ano transato pois, as suas linhas são verdadeiramente fabulosas. Resumindo vamos ter um bonito colorido na pista pois todas as equipas não pouparam esforços para nos oferecerem carros com cores lindíssimas. Raikkonen liderou o último teste em Jerez de la Frontera, em Espanha e Filipe Massa ficou com o melhor tempo da semana, embora o Ferrari F138 tivesse pegado fogo logo na segunda volta de testes e estes feitos pelo piloto de ensaios Pedro de la Rosa. Terminaram assim a primeira sessão de testes da pré-temporada de 2013 da Fórmula 1. A bordo do modelo E21 da Lotus, Kimi Raikkonen anotou 1min18s148 e ficou com o melhor tempo do dia, com somente 0s03 de vantagem sobre Jules Bianchi, o segundo a fazer melhor com a Force India. No entanto com o resultado,

promete começar emocionante logo no GP da Austrália. Em seguida, a categoria rumo para Sepang, na Malásia, com pneus mais duráveis (médios e duros) – o circuito possui condições climáticas extremas e asfalto muito abrasivo. Em Xangai, na China, os carros serão calçados com compostos macios e médios. Por fim, no clima desértico de Sakhir, no Bahrein, as equipas terão macios e duros à disposição. Nico Hulkenberg teve algumas dificuldades em se instalar confortavelmente no novo Sauber C32, já que as suas sapatilhas são muito grandes para caberem facilmente na zona reservada ao acelerador e freio do novo carro da equipe suíça: “Tivemos de cortar as solas nos calcanhares para ter mais espaço”, disse Hulkenberg.

A Williams FW35 ainda não estreou, mas é praticamente certo de que ela terá a cobertura para esconder o degrau no seu bico. Diferentemente das demais equipas, a Williams atrasou a estreia do seu carro de 2013 até Barcelona, Pastor Maldonado será o primeiro a testar o novo FW35, lançado ontem, no Circuit de Catalunya (Barcelona/Espanha). A equipe inglesa foi a última a apresentar o seu carro para temporada 2013, tendo utilizado o seu modelo de 2012 nos treinos de Jerez na semana passada. Valtteri Bottas, o jovem contratado para este ano, conduzirá o modelo hoje mesmo. Maldonado



EQUIPA F1 DA WILLIAMS

de 1min17s879 Felipe Massa foi o mais rápido da semana.

Sebastian Vettel, a bordo do RB9 da Red Bull, foi o terceiro mais veloz. Esteban Gutiérrez, o novato da Sauber, surpreendeu e fez o melhor quarto tempo a apenas 0s1 de Vettel, completando também 142 voltas. O único a rodar mais quilômetros que o mexicano, foi Lewis Hamilton, tirando o atraso dos problemas da Mercedes no começo dos testes. O inglês, recém-transferido da McLaren, girou 145 vezes pelo circuito, oito voltas a menos do que seu companheiro Nico Rosberg fez ontem. Com 1min18s905, Lewis ficou na sexta posição, atrás de Jean-Éric Vergne, da Toro Rosso. E, por falar em McLaren, Sergio Pérez foi novamente discreto com seu novo carro, tendo completado 94 voltas. O melhor tempo de “Checo” foi o 1min18s944, suficiente para garantir o sétimo lugar. O top-10 ainda contou com Valtteri Bottas - na Williams de 2012 -, Pedro de la Rosa e Charles Pic. O espanhol, piloto de testes da Ferrari, fez apenas 46 passagens, depois de ter o motor de sua F138 estourado antes mesmo de completar uma volta rápida pela manhã. Luiz Razia é outro que foi bem nesta sexta-feira. Com o limitado carro da Marussia, marcou 1min21s226 e ficou com a 11ª posição, a 0s1 do tempo de Pic. Apesar do tempo inexpressivo, foi o melhor cronômetro da equipe anglo-russa na semana.

A Pirelli anunciou os pneus que disponibilizará para as equipas nos quatro primeiros Grandes Premios da temporada da F1 em 2013, terceiro ano consecutivo em que a categoria máxima contará com o fornecimento exclusivo da fabricante italiana.

Com uma escolha agressiva de borracha para a primeira corrida do ano (super macios e médios), a temporada

volta ao volante na quinta (21) e o finlandês encerra o programa desta segunda bateria de ensaios, na sexta. De acordo com o projetista-chefe, Adrian Newey, o RB9 é uma evolução do carro campeão do ano passado, de modo a defender a atual hegemonia de título eis pois, o que nos apresentou a Red Bull para 2013 Segundo ele, o RB9 é muito parecido com anterior, “não há grandes mudanças. É muito mais um carro evolutivo. Todos os princípios são os mesmos do ano passado”. Além disso, Newey disse compreender que os novos pneus Pirelli serão tão importantes como foram no ano passado, com a alteração dos produtos para 2013. “Precisamos continuar a tentar entender os pneus. Toda vez que pensávamos que havíamos entendido ano passado, alguma surpresa aparecia e percebíamos que faltava algo”, admitiu.

Depois de um início atribulado do novo carro da Mercedes em Jerez, Brawn elogiou a postura do campeão de 2008 nos testes de pré-temporada: “Ele é claramente um piloto talentoso, mas na Fórmula 1 é preciso muito mais do que isso. Há muitos pilotos com talento, mas que não têm o resto. E eu acho que ele tem o resto.” “O Lewis é simples e muito direto, diz realmente o que pensa. E é muito atento aos detalhes, é interessado em tudo o que diga respeito ao carro. Até se interessa pelos adesivos que podem não ser colados apropriadamente no carro”. Brawn confirmou que a chegada de Hamilton “foi uma grande motivação para a equipa. Ele tem trabalhado muito com os engenheiros neste teste, está aqui quando o Nico (Rosberg) está a andar no carro, vendo tudo o que acontece. Em suma, ele é tudo o que eu esperava que ele fosse”, concluiu Brawn.



	P	J	V	E	D	GM	GS
1-FC Porto	49	19	15	4	0	47	9
2-Benfica	49	19	15	4	0	47	14
3-P. Ferreira	35	19	9	8	2	27	15
4-SC Braga	31	19	9	4	6	41	28
5-Rio Ave	29	19	8	5	6	24	24
6-Marítimo	25	19	6	7	6	19	28
7-V. Guimarães	24	19	6	6	7	19	29
8-Estoril Praia	22	19	6	4	9	27	28
9-Sporting	22	19	5	7	7	19	22
10-Académica	20	19	4	8	7	25	28
11-Nacional	20	19	5	5	9	26	33
12-V. Setúbal	20	19	5	5	9	21	36
13-Gil Vicente	18	19	4	6	9	20	31
14-Olhansen	17	19	3	8	8	20	28
15-Beira-Mar	15	19	3	6	10	23	37
16-Moreirense	14	19	3	5	11	19	34

RESULTADO	MARCADORES
Beira-Mar 0-2 FC Porto	Jackson Martínez [FC Porto] 20
Gil Vicente 2-3 Sporting	Oscar Cardozo [Benfica] 13
Olhansen 0-1 V. Setúbal	Meyong IV. Setúbal 13
P. Ferreira 1-1 Nacional	Eder [SC Braga] 11
Marítimo 2-1 Estoril Praia	Lima [Benfica, SC Braga] 11
V. Guimarães 1-0 Moreirense	Edinho [Académica] 10
Benfica 1-0 Académica	Nabil Ghilas [Moreirense] 10
Rio Ave 1-1 SC Braga	Luís Leal [Estoril Praia] 8
PRÓXIMA JORNADA	João Tomás [Rio Ave] 7
Estoril Praia 22/02 15:00 Sporting	James Rodríguez [FC Porto] 7
V. Setúbal 23/02 11:00 Beira-Mar	Paolo Hurtado [P. Ferreira] 7
SC Braga 23/02 13:00 V. Guimarães	Rodrigo [Benfica] 6
FC Porto 23/02 15:15 Rio Ave	Salim Cissé [Académica] 6
Nacional 24/02 11:00 Olhansen	Steven Vitória [Estoril Praia] 6
Moreirense 24/02 11:00 Gil Vicente	Cícero [P. Ferreira] 6
Benfica 24/02 14:15 P. Ferreira	Ricky van W. [Sporting] 6
Académica 25/02 15:00 Marítimo	Amido Baldé [V. Guimarães] 5



	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Belenenses	66	28	20	6	2	49	22
2-Arouca	49	28	14	7	7	44	31
3-Sporting B	48	28	12	12	4	41	28
4-Tondela	44	28	12	8	8	37	30
5-Leixões	43	28	11	10	7	33	26
6-UD Oliveirense	43	28	11	10	7	37	31
7-Desp. Aves	42	28	10	12	6	33	32
8-Benfica B	41	28	11	8	9	48	38
9-FC Porto B	41	28	10	11	7	36	30
10-Santa Clara	40	28	10	10	8	39	32
11-Portimonense	40	28	11	7	10	38	37
12-Penafiel	40	28	11	7	10	28	25
13-Naval	38	28	9	11	8	39	39
14-U. Madeira	37	28	8	13	7	30	31
15-Feirense	33	28	8	9	11	40	42
16-Atlético CP	32	28	9	5	14	30	41
17-Marítimo B	31	28	9	4	15	23	30
18-SC Braga B	26	28	6	10	12	23	34
19-Sp. Covilhã	24	28	5	9	14	24	37
20-Trofense	24	28	5	9	14	20	36
21-V. Guimarães B	23	28	4	11	13	14	31
22-Freamunde	19	28	4	7	17	23	46

RESULTADO	PRÓXIMA JORNADA
Benfica B 2-1 Desp. Aves	Leixões 23/02 Benfica B
SC Braga B 1-0 Leixões	Penafiel 24/02 FC Porto B
Naval 2-1 Tondela	Guimarães B 24/02 SC Braga B
Marítimo B 1-1 Atlético CP	UD Oliveirense 24/02 Santa Clara
Trofense 0-0 Sporting B	Sporting B 24/02 Freamunde
Feirense 0-0 Penafiel	Atlético CP 24/02 Arouca
Belenenses 2-1 U. Madeira	Portimonense 24/02 Marítimo B
Arouca 3-0 Sp. Covilhã	Tondela 24/02 Belenenses
Freamunde 1-3 UD Oliveirense	Sp. Covilhã 24/02 Trofense
FC Porto B 4-0 V. Guimarães B	Desp. Aves 24/02 Naval
Santa Clara 3-1 Portimonense	U. Madeira 24/02 Feirense



MEIAS-FINAIS
SC Braga vs Benfica 2013-02-27
FC Porto vs Rio Ave 2013-02-27



MEIAS-FINAIS	1ª Mão	2ª Mão
V. Guimarães - Belenenses	27/03	17/04
P. Ferreira - Benfica	0-2	17/04

SOBE E DESCE

MARÍTIMO, NACIONAL E OLHANENSE

O DIA DOS OUTROS



Os vencedores deste domingo cheio de Liga foram inesperados. Não o Benfica, não o F.C. Porto, nem sequer o Paços de Ferreira ou o Sp. Braga, que só jogam amanhã.

Tudo começou com o Marítimo.

Bem organizada, desta vez a equipa de Pedro Martins conseguiu marcar um golo e ganhou. Tem sido essa a maior dificuldade, concretizar. Desta vez o golo veio de longe, da Coreia do Sul. E chegou para ganhar, face às fraquezas do Sporting.

Depois o Nacional da Madeira. A forma como a equipa entrou no jogo foi excelente. Antes do primeiro golo já tinha desperdiçado duas oportunidades. Resistiu a tudo e esteve sempre olhos nos olhos com o Benfica. A equipa de Manuel Machado assinou umas das melhores exibições da época. Resta saber se finalmente se equilibrou.

Por fim o Olhanense. A missão era impossível. Afinal, ainda ninguém tinha empatado no Dragão. Até por isso, foi muito boa a forma como a equipa de Manuel Cajuda entrou em casa de Vitor Pereira. Marcou e depois sofreu. Teve sorte? Alguma, mas trabalhou e organizou-se para não perder.

Tudo somado, Marítimo, Nacional e Olhanense deram cor a uma jornada intensa.

SEM DESLUMBRAR, MAS TUDO NA MESMA

Se tivermos em conta que a 19ª jornada foi disputada entre compromissos europeus, não se pode dizer que as exibições pouco vistosas de F.C. Porto e Benfica tenham surpreendido. Mas a verdade é que, com maior ou

Mais sofrida foi a vitória do Benfica sobre a Académica, garantida ao minuto 94, com um penalty de Lima (1-0). Um lance que inflamou os ânimos na Luz, entre críticas ao anti-jogo da formação visitante e acusações de declarações me-



Os arsenalistas não vencem há quatro jogos para o campeonato e têm derby do Minho com o Vitória, na próxima jornada, enquanto o Rio Ave vai ao Dragão.

Assim, aproveitou o Marítimo, que deu sequência ao triunfo em Alvalade. Ao bater o Estoril por 2-1 subiu ao sexto lugar, anteriormente ocupado precisamente pela equipa de Marco Silva, ultrapassada ainda pelo Vitória de Guimarães. A formação de Rui Vitória venceu o vizinho Moreirense por 1-0, graças ao segundo de dois penalties consecutivos (Tiago Rodrigues falhou primeiro, Leonel Olímpio marcou depois).

A tentar chegar finalmente à primeira metade da tabela classificativa está o Sporting, que regressou aos triunfos frente ao Gil Vicente, em Barcelos (2-3). Os jovens Bruma e Tiago Ilori deram vantagem madrugadora aos «leões», anulada depois por um «bis» de Hugo Vieira. Capel decidiu o encontro no dia do 25º aniversário.

Destaque ainda para o Vitória de Setúbal, que conseguiu um importante triunfo no reduto do Olhanense (0-1), adversário direto na luta pela permanência. Paulo Tavares marcou o único golo do encontro.

menor sofrimento, ambos alcançaram os seus objetivos. Na verdade, o fosso para o resto até aumentou.

Os «dragões» abriram a jornada na sexta-feira, e jogaram quanto baste para vencer o Beira Mar, em Aveiro (0-2). Atsu, regressado da CAN, abriu caminho ao triunfo, confirmado por Jackson Martínez, que assim chegou aos 20 golos na Liga.

nos apropriadas de Jesus.

Mas no fim das contas, a distância entre os dois líderes e as restantes equipas até aumentou, por força do empate caseiro do Paços de Ferreira, frente ao Nacional (1-1).

Ora, esse 1-1 da Mata Real não teve grandes repercussões em Vila do Conde. Rio Ave e Sp. Braga empataram e deixaram iguais as diferenças entre os três lugares da Liga Europa.

PLANCHER LICENSE RBQ 8260-9967-33

LIBERAL MIRANDA

ESPECIALIDADE:
INSTALAÇÃO E ENVERNIZAMENTO
DE SOALHOS EM MADEIRA

514.272.0519

CAMPEONATOS EUROPEUS - RESULTADOS E CLASSIFICAÇÃO

INGLATERRA PREMIER LEAGUE

Tottenham 2-1 Newcastle
Chelsea 4-1 Wigan Athletic
Norwich City 0-0 Fulham
Stoke City 2-1 Reading
Sunderland 0-1 Arsenal
Swansea City 4-1 QPR
Southampton 3-1 Man. City
Aston Villa 2-1 West Ham
Man. United 2-0 Everton
Liverpool 0-2 West Bromwich
Liverpool 5-0 Swansea City

	P	J	V	E	D
1-Man. United	65	26	21	2	3
2-Man. City	53	26	15	8	3
3-Chelsea	49	26	14	7	5
4-Tottenham	48	26	14	6	6
5-Arsenal	44	26	12	8	6
6-Everton	42	26	10	12	4
7-Liverpool	39	27	10	9	8
8-Swansea City	37	27	9	10	8
9-West Bromwich	37	26	11	4	11
10-Stoke City	33	26	7	12	7
11-West Ham	30	26	8	6	12
12-Fulham	29	26	7	8	11
13-Sunderland	29	26	7	8	11
14-Norwich City	29	26	6	11	9
15-Southampton	27	26	6	9	11
16-Newcastle	27	26	7	6	13
17-Aston Villa	24	26	5	9	12
18-Reading	23	26	5	8	13
19-Wigan Athletic	21	26	5	6	15
20-QPR	17	26	2	11	13

ESPAÑA LIGA BBVA

Sevilla 3-1 Deportivo
Getafe 3-1 Celta de Vigo
Málaga 1-0 Athletic
Granada 1-2 Barcelona
Osasuna 1-0 Zaragoza
Real Sociedad 1-1 Levante
Valencia 2-0 Mallorca
Valladolid 0-3 At. Madrid
Espanyol 1-0 Real Betis
Real Madrid 2-0 Rayo Vallecano

	P	J	V	E	D
1-Barcelona	65	24	21	2	1
2-At. Madrid	53	24	17	2	5
3-Real Madrid	49	24	15	4	5
4-Málaga	42	24	12	6	6
5-Valencia	40	24	12	4	8
6-Real Sociedad	37	24	10	7	7
7-Rayo Vallecano	37	24	12	1	11
8-Real Betis	36	24	11	3	10
9-Levante	34	24	10	4	10
10-Sevilla	32	24	9	5	10
11-Getafe	32	24	9	5	10
12-Espanyol	31	24	8	7	9
13-Valladolid	30	24	8	6	10
14-Athletic	26	24	7	5	12
15-Granada	26	24	7	5	12
16-Osasuna	25	24	6	7	11
17-Zaragoza	24	24	7	3	14
18-Celta de Vigo	20	24	5	5	14
19-Mallorca	18	24	4	6	14
20-Deportivo	16	24	3	7	14

FRANÇA LIGUE 1

Lille 2-0 Rennes
Marseille 1-0 Valenciennes
Brest 1-1 AC Ajaccio
Montpellier 1-0 Nancy
Toulouse 2-2 Troyes
Lorient 2-1 Évian TG
Bastia 0-1 Nice
Bordeaux 0-4 Lyon
Stade de Reims 1-1 Saint-Étienne
Sochaux 3-2 Paris SG

	P	J	V	E	D
1-Paris SG	51	25	15	6	4
2-Lyon	48	25	14	6	5
3-Marseille	46	25	14	4	7
4-Nice	42	25	11	9	5
5-Saint-Étienne	41	25	11	8	6
6-Rennes	40	25	12	4	9
7-Lorient	39	25	10	9	6
8-Montpellier	38	25	11	5	9
9-Bordeaux	38	25	9	11	5
10-Lille	37	25	9	10	6
11-Valenciennes	33	25	9	6	10
12-Toulouse	32	25	8	8	9
13-AC Ajaccio	29	25	7	10	8
14-Sochaux	26	25	7	5	13
15-Bastia	26	25	7	5	13
16-Brest	25	25	7	4	14
17-Stade de Reims	24	25	5	9	11
18-Évian TG	23	25	5	8	12
19-Troyes	19	25	3	10	12
20-Nancy	18	25	3	9	13

ITÁLIA SERIE A

Milan 2-1 Parma
Chievo 1-1 Palermo
Roma 1-0 Juventus
Torino 2-1 Atalanta
Catania 1-0 Bologna
Pescara 0-2 Cagliari
Napoli 0-0 Sampdoria
Genoa 1-0 Udinese
Fiorentina 4-1 Internazionale
Siena 3-0 Lazio

	P	J	V	E	D
1-Juventus	55	25	17	4	4
2-Napoli	51	25	15	6	4
3-Lazio	44	25	13	5	7
4-Milan	44	25	13	5	7
5-Internazionale	43	25	13	4	8
6-Fiorentina	42	25	12	6	7
7-Catania	39	25	11	6	8
8-Roma	37	25	11	4	10
9-Udinese	36	25	9	9	7
10-Parma	32	25	8	8	9
11-Torino	31	25	7	11	7
12-Chievo	29	25	8	5	12
13-Sampdoria	29	25	8	6	11
14-Cagliari	28	25	7	7	11
15-Atalanta	27	25	8	5	12
16-Bologna	26	25	7	5	13
17-Genoa	25	25	6	7	12
18-Siena	21	25	7	6	12
19-Pescara	21	25	6	3	16
20-Palermo	19	25	3	10	12



OITAVOS-DE-FINAL

	1ª Mão	2ª Mão
Valencia - Paris SG	1-2	06/03
Celtic - Juventus	0-3	06/03
Shakhtar - B. Dortmund	2-2	05/03
R. Madrid - M. United	1-1	05/03
Arsenal - B. München	1-3	13/03
FC Porto - Málaga	1-0	13/03
Galatasaray - Schalke	20/02	12/03
Milan - Barcelona	20/02	12/03

UEFA EUROPA LEAGUE

1/16 DE FINAL

	1ª Mão	2ª Mão
Zenit-Liverpool	2-0	21/02
FK Anzhi-Hannover 96	3-1	21/02
BATE-Fenerbahçe	0-0	21/02
Levante-Olympicos	3-0	21/02
Dynamo K. - Bordeaux	1-1	21/02
Bayer L. - Benfica	0-1	21/02
Ajax - Steaua	2-0	21/02
Sparta Praha - Chelsea	0-1	21/02
Napoli-Pizeh	0-3	21/02
Inter-CFR Cluj	2-0	21/02
Newcastle-Metalist	0-0	21/02
VfB Stuttgart - Genk	1-1	21/02
At. Madrid-R. Kazan	0-2	21/02
FC Basel-Dnipro	2-0	21/02
B. M'gladbach-Lazio	3-3	21/02
Tottenham - Lyon	2-1	21/02

AS ELEIÇÕES NO SPORTING



Pedro Barbosa

O Sporting vai de novo a eleições. Esta Presidência não durou dois anos, não acaba o mandato. O que correu mal? Desportivamente foi um fracasso. A divisão interna, sem capacidade de liderança, dinamitou o Sporting. A presidência de Godinho Lopes termina com prejuízos de muitos milhões. Agora o clube tem dificuldades para respirar.

peito por todos é o futebol que movimenta o clube e decide quem vence eleições.

Se o futebol estiver bem a vida de Presidente e direcção será tranquila. Por isso o foco deve ser o projecto e as propostas apresentadas aos sócios e adeptos no que diz respeito ao futebol.

O Sporting é hoje um clube endividado, com enormes dificuldades no dia-a-dia, gasta mais do que recebe.

Como ponto de ordem, o Sporting não pode ter mais despesas do que receitas e deve ser pedida responsabili-

luta pelo título retirará pressão e expectativas sobre treinador e equipa, mas nunca a exigência e ambição que representam um clube como o Sporting acarreta.

As tarefas são tantas que reequilibrar financeiramente o clube e reconstruir a equipa estão na primeira linha, o que será necessário para regressar com força e capacidade para discutir o título a médio prazo. Se as etapas forem antecipadas tanto melhor mas este é o princípio que deve orientar quem for Presidente. O Sporting tem de recuperar filosofia e iden-



Quem vier encontrará inúmeras dificuldades. O desafio será enorme mas aliciente. O que precisa o próximo Presidente? Falar verdade, com transparência, aos sócios e adeptos. Explicar qual a real situação económica/financeira. Apresentar um projecto credível com linha orientadora e realista. Definir os objectivos do futebol. Presidente e equipa devem assumir espírito de unidade e solidariedade. Confiança e lealdade são palavras que têm de estar sempre presentes. Sem medo para tomar decisões porque serão muitas e difíceis. Agir com correcção e firmeza, sempre nos interesses do Sporting, sem nunca colocar em causa a sua subsistência.

O Sporting é um grande clube com uma massa adepta fiel e espalhada pelo país e lá fora. As modalidades amadoras e as actividades realizadas no Multidesportivo estão no bom caminho e demonstram a vitalidade do clube. Mas com res-

dade a quem faz exactamente o contrário. O que sucedeu no passado recente, e é público nos relatórios e contas da SAD e do Clube, colocou o Sporting num estado depauperado.

No meu entender o Sporting tem que se redimensionar e reconstruir.

Sócios e adeptos têm de ser informados de que a construção da equipa profissional será feita a partir de jovens, da formação e não só, mesclada se possível com jogadores mais velhos e experientes que ajudem na integração e suporte dos mais novos.

Tentar formar uma equipa competitiva, face ao que existe, terá os seus custos. Os objectivos para este mandato não devem passar pelo título nacional, sim pelos lugares europeus. Não será fácil afirmá-lo mas tem de ser dito.

Com isto não quero dizer que o Sporting não deva lutar pela vitória em cada jogo como se de uma final se tratasse. Sim, tem de lutar. Não assumir a

tidade próprias (que se perderam pelo caminho), adequadas à realidade e com o orçamento possível mas exequível.

As bases têm que ser reconstruídas e isto leva tempo. A aposta na formação não pode ser apenas bandeira eleitoral, antes o caminho que tem de voltar a trilhar. Os sócios e adeptos do Sporting vão compreender quem falar a verdade e apresentar um projecto credível, com uma linha orientadora e acima de tudo realista.

O futebol mexe com as emoções e por vezes uma paixão sem limites. Deve ser vivido com entusiasmo e alegria, sendo certo que os sportinguistas querem um clube ganhador e respeitado mas um novo rumo tem de ter início. O Sporting vai ter que, com estas dificuldades, encontrar o seu caminho e ter junto dele os seus fantásticos adeptos. Eles serão determinantes e chamados a mostrar a sua força (mais uma vez) e apoio nos tempos que aí vêm.

SOBE E DESCE

PEDRO PROENÇA: TANTO BARULHO POR QUÊ?



Tenho dificuldades em compreender o tom crítico da análise ao trabalho de Pedro Proença no Nacional-Benfica.

A expulsão de Cardozo é evidente.

A de Matic percebe-se mal, mas quem vê as imagens descobre que a sugestão foi do auxiliar, que tem uma visão do lance que nenhuma imagem televisiva mostra. Logo, resta-nos dar-lhe o benefício da dúvida.

A expulsão de Marçal também não merece discussão.

O que guardei do jogo foi mais uma daquelas exibições irregulares que por vezes as equipas de Jesus nos oferecem. Mau início de partida, jogadores mal colocados em campo a defender e sem força para desequilibrar o adversário.

Guardei também uma agressão de Cardozo e um gesto delicado em direcção ao árbitro, que poderia ter custado caro se Pedro Proença o tivesse interpretado de forma mais rigorosa. Lembro que o avançado paraguaio não tem um passado isento de episódios semelhantes.

Tudo somado, parece-me evidente que não existe do lado dos benfiquistas distanciamento suficiente para analisar a atuação de Pedro Proença. O que obviamente é um problema deles e não deverá impedir Vítor Pereira de nomear o melhor árbitro português para os jogos que bem entender, sempre que quiser.

Por outro lado, não compreendo que Pedro Proença preste declarações sobre o tema. Quer dizer, acho que deveria poder fazê-lo, mas julgo que a regra é manter os árbitros em silêncio. Se essa regra ainda está em vigor, ela deve ser aplicada a todos por igual. E também não é aceitável que Pedro Proença refira, de forma sobranceira, que este é o nosso futebol. Se acha que o campeonato é demasiado pequeno para ele, talvez esteja errado.

P.S. : O Conselho de Disciplina da FPF decidiu manter o F.C. Porto na Taça da Liga. Compreendo a bondade do argumento que foi utilizado. É muito bom que ele tenha sido explicado, ainda para mais em vídeo e com a divulgação integral do acórdão. Por outro lado, fica claro, mais uma vez, que os regulamentos desportivos estão cheios de normas incongruentes, além de buracos. Também fica óbvio que tudo isto prejudica a competição, levanta dúvidas, afasta espectadores e patrocinadores. E mau e podia ter sido evitado se a Liga indicasse antes de cada jogo quem pode competir. Simples.

Traduções Sandy Martins

Traduções de documentos em Português, Inglês e Francês.

Traduções urgentes nas mais diversas áreas

Contacte

514-943-7907

Milagres incríveis no Canadá!

A PODEROSA

Cruz da Natividade

Testemunhos da Cruz da Natividade:



O meu nome é Javier Gracia e dou graças à PODEROSA CRUZ DA NATIVIDADE e aos mestres pela ajuda que me deram. Estava à beira da morte, sofria de dores por todo o meu corpo e os médicos não encontravam nada; só gastava era tempo e dinheiro. Visitei os mestres e eles explicaram-me o que eu tinha, fizeram-me um tratamento eficaz e hoje, graças a Deus, essas dores desapareceram. Recuperei o meu peso normal e estou a trabalhar para o governo. Aos 43 anos, estou no meu melhor momento da vida, graças à PODEROSA CRUZ DA NATIVIDADE, os mestres e a ajuda de Deus.



Só pode ter sido Deus que me guiou a estes seres de luz que me ajudaram a recuperar a minha família, o meu lar, a minha sorte e a minha saúde. Sou o Jorge Menéndes e esta é a minha história: a minha esposa tinha-me pedido o divórcio, eu era um alcoólico, um viciado e todo o meu dinheiro gastava com mulheres, vícios e amigos. A minha santa esposa era quem pagava tudo em casa, perdi o meu trabalho porque me apanharam duas vezes a dormir e acabaram por me despedir... tudo era em caos na minha vida. Um dia li o anúncio e tomei a decisão de adquirir a PODEROSA CRUZ DA NATIVIDADE; visitei os mestres, eles explicaram-me o que me tinham feito, comprei as velas que necessitava e hoje, graças a Deus, estou livre de vícios e somos uma família feliz, próspera e benzida por nosso Senhor Jesus Cristo. Esta bendita cruz é milagrosa!



Sou a Marlen Alcantara, e o meu pai já agoniado ofereceu-me a PODEROSA CRUZ DA NATIVIDADE, porque o meu negócio estava a ir de mal a pior e encontrava-me muito endividada. Eles explicaram-me a limpeza que devia fazer e os materiais que precisava para a mesma. Hoje, após três meses, posso dizer que, graças à PODEROSA CRUZ DA NATIVIDADE e aos mestres, já paguei as minhas dívidas e estou a abrir outro salão de estética, graças a Deus.

O meu filho estava muito doente, sofria de fortes dores de cabeça e estomago, vomitava todos os dias e estava muito fraco. Levei-o a naturalistas, botânicos, pastores, médicos e gastei muito dinheiro, mas nada resolvia o problema. A minha sogra recomendou-me a PODEROSA CRUZ DA NATIVIDADE e os mestres com uma foto do meu filho disseram-me tudo o que ele tinha, explicaram-me como fazer em casa e hoje, após dois meses, dou o meu testemunho de agradecimento. O meu filho está recuperado, está a estudar e sente-se muito bem.



O meu nome é Casimiro Teixeira, e estava à mais de um ano sem conseguir trabalho digno e estável. Já estava a pensar regressar ao meu país, porque é triste estar longe das pessoas que queremos e não as poder ajudar economicamente. Comprei a PODEROSA CRUZ DA NATIVIDADE depois de ler no jornal os resultados milagrosos que obtinham aqueles que a possuíam. Os mestres aconselharam-me sobre o que devia de fazer para melhorar a minha vida. Hoje, após três meses de os ter visitado, estou a trabalhar e todos os meus problemas se solucionaram... isto foi um verdadeiro milagre, graças a Deus e aos mestres.



Levámos mais de dois anos para vender a nossa casa porque queríamos ajudar o nosso filho com a sua empresa. Mudámos várias vezes de agente imobiliário e nada funcionava. Decidimos adquirir a PODEROSA CRUZ DA NATIVIDADE e com ela também recebemos ajuda dos mestres. Explicaram-nos o que devíamos fazer em casa e em menos de dois meses vendemos a casa e investimos na empresa do nosso filho. Agora já temos uma casa nova e uma empresa muito rentável. Somos a família Soares de Souza e damos o nosso testemunho e agradecimento.



Não sofra mais!

Adquira a poderosa Cruz da Natividade hoje mesmo!

MONTREAL



514-771-8230

